



Semanario de vida Empurdanesa

Año III. Núm. 118 ||

Figueras, 27 de Noviembre de 1926 ||

Núm. suelto, 15 cts.

Precios de suscripción: Figueras . . . 1'50 ptas. trimestre
Fuera . . . 2 " "

Redacción y Administración: Muralla, 4

Propulsiones empurdanesas

Hacia la obtención del Canal

No tenemos todavía efectuada ninguna obra real para confiar en una certeza absoluta que nos otorgue esa obra de tantos años suspirada y que tantos beneficios habrá de reportar a nuestra espléndida campiña.

El Empurdán, lo hemos dicho y repetiremos infinidad de veces, hasta conseguir esta obra de nueva estructuración comarcana y de efectiva formalidad para la futura vida civil; el Empurdán es una de las comarcas de la Península que más beneficio debería reportar a la economía nacional si se le otorgaba este beneficio que se titulará el Canal, pues su inmejorable situación, la bondad de su clima, la calidad de sus tierras, le hacen propicio para ser convertido en una de estas vegas florecientes que tanto caracterizan al país español y que tan beneficiosas son para la propulsión del Estado.

El Empurdán aseguramos que tiene una excelente situación, no porque nos confiamos en nuestra propia y directa observación, sino que nos lleva a esa convicción el solo conocimiento de que siempre fué esta tierra propiciatoria a los atisbos de los experimentados colonizadores de todos los tiempos y de todos los pueblos. Desde aquellos famosos griegos que se situaron en las ventajosas cortaduras de su envidiable y envidiado golfo, hasta los últimos invasores del año 1808, ha sido siempre codiciado, por su tierra llana que todos sus habitantes habríamos de esforzarnos a convertir en uno de los primeros graneros españoles.

Tiene nuestra tierra el manantial suficiente para llenar el envase que puede hacerse, y debe hacerse, en el cauce natural del río Fluviá. Tiene nuestra tierra la fuerza suficiente para emprender la realización de esta obra; tiene caudales, tiene empresas, tiene todo; tiene hombres. Alguien ha dudado de la posibilidad de nuestro Empurdán en poseer hombres enérgicos, decididos y emprendedores para iniciar, proseguir y terminar la grande e importantísima labor de construir el canal. Pero fijándose sólo un mo-

mento, con detención, en la manera especial del Empurdán, y observando con cariño, aunque sea brevemente, se notará al momento que nuestra comarca es precisamente un país adecuado para que en él se desarrollen las grandes voluntades y los verdaderos aciertos. Lugar abierto y asentado al umbral de la Nación, con una ribera variada, preciosa y acondicionada al gran mar interno, al mar de la única civilización; a las orillas de ese Mediterráneo que allá en los remotos tiempos de la Prehistoria y antes de romperse las columnas de Hércules, fué ya el campo pródigo que sin cultivo alguno ofreció al hombre el fruto bastante para la panificación de su alimento primitivo y sustancioso con que se nutrió. Defendido en su norte por la muralla impenetrable de los gigantescos Pirineos, a los cuales la previsora naturaleza dotó de unos estratégicos portillos que nos abren camino al gran teatro de Europa, a donde podemos ir para aprovechar los sabios progresos, y de donde podemos rechazar las insanas cizañas, manteniendo una precavida vigilancia en esos portillos, que con los nombres del Porthus, Panissars, etc., tanto hablan a la historia desde las pretéritas edades como en la época moderna.

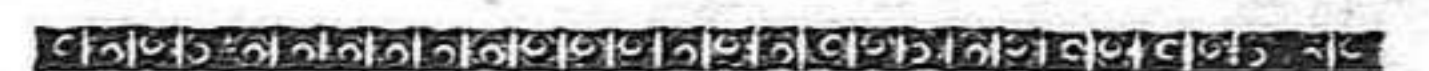
Por poniente se continúa con esa brava y laboriosa Garrocha, baluarte de caracteres y de laboriosidad, que de época en época, cual savia vivificadora, restablece las energías que pudieran restar las molicias del llano, enviando emigrados suyos, que siendo sus hijos, se hacen nuestros hermanos por su corazón y puro sentimentalismo, que aclaran con la viveza de sus inteligencias vírgenes y fortalecidas en la tradición.

Más abajo, ribeteando y siendo el cintajo de adorno, el fluente y bullicioso Fluviá, motor de su potencia, divisor y nexa con el resto peninsular, al cual nos debemos por sangre, pasado, origen y constitución.

Dentro de esa área se divisa, al pronto, el número de esos hombres de quien alguien osó, quizá ligeramente, pronosticar su in-

xistencia. La ausencia de grandes industrias en Figueras, no presupone la existencia de una permanencia vegetativa. Figueras y su comarca no han podido ver levantarse ni lograr instaurar industrias porque les ha faltado esa brillante beta de agua que con el nombre de El Canal, todo el Empurdán debe poner empeño en conseguir. En cambio Figueras, el Empurdán, son un gran mercado, una hermosa plaza, que provee en mucho la urbe gigantista del Llobregat, Barcelona. Si no se hubiera contado con hombres, no se habría conseguido la preeminencia de ser un gran mercado; si tenemos esos hombres—que nos prodiga el ambiente—hemos de empujarlos para conseguir la soberbia mejora. Con ellos podemos y hemos de contar. Acabamos de exponer nuestra envidiable posición en la Península, hemos comprobado la existencia de individualidades enérgicas y potenciales, sólo cabe manifestar que el Empurdán es resto de aquel pródigo e inmenso campo (hoy mar Mediterráneo) que alimentó los primitivos hombres, y que teniendo sus mismas condiciones es merecedor del entusiasmo de todos y de la protección del Gobierno, pues cualquiera otro Estado no desaprovecharía los magníficos rendimientos que puede aportar. Otras muchas comarcas se han reincorporado con un octavo de las posibilidades empurdanesas; el Empurdán le sobran medios y hombres para aventajarlas.

COMPRA-VENTA de
TRIGO, AVENA, HABAS Y DEMÁS CEREALES DE LA ACTUAL COSECHA
SE PAGAN LOS MEJORES PRECIOS
Juan Lloveras Bret
CALLE DE LA MURALLA, 9
TELÉFONO NÚMERO 458
FIGUERAS



E. Rute Casadevall

MÉDICO-DENTISTA

Profesor del Instituto Rubio de Madrid

Aparatos fijos.-DENTADURAS SIN PALADAR

Horas: de 9 a 1 y de 2 a 7

Caamaño, 4 - Figueras

Triunfó la Justicia

El telégrafo con su laconismo, ha dado la noticia, escueta, árida, sin comentarios, sin dar importancia, a lo que para la Mujer es sin embargo el triunfo más grande, más resonante, y de más trascendencia, que hasta ahora ha registrado nuestra Historia.

El actual Gobierno, concede a la Mujer, su representación en la gran Asamblea Nacional para que aporte su opinión, para tener en cuenta su consejo, para que dignamente ostente ante la faz del País, el valor positivo que tiene en los actuales tiempos, en que sin su cooperación, la gran máquina social, no podría avanzar, por los caminos del progreso y de la regeneración, para que lleguen a la perfección moral y material, las futuras Generaciones.

En esa Asamblea han de tener su representación, todos aquellos elementos sanos, nuevos, (y si esto fuera posible) desconocidos en política, que aportando con alteza de miras, ideas y conceptos completamente indemnes de antiguos formulismos, sea el Crisol por el que deben pasar, todas las orientaciones, que convertidas en realidad, prevalezcan como normas, para un porvenir fecundo de impenetraciones mútuas.

Grande es la responsabilidad, que van a contraer sus componentes, pues ante ellos se va a presentar la Patria, que como Madre cariñosa (pero saturada de dolorosas experiencias) seguramente espera, que en esta gran reunión, sólo tomen parte los sanos y limpios de corazón y que integran las tres cualidades imprescindibles: Pureza de sentimientos... Desinterés máximo... Energía austera.. para que de sus acuerdos, surjan esas elevadas orientaciones, por las cuales (a modo de senderos) ella ha de caminar, acatando las inclinaciones, los deseos que le indiquen, como más dignos y más fructíferos, para nuestra nivelación social, pues de ellos dependerá la salud, prosperidad, y tranquilidad, que para el porvenir solidamente cimentado desean todos los factores, que integran producción y riqueza, que son las fuerzas vivas de nuestra Nación.

Por esto, es de una gran justicia, ser llamada la Mujer, a tomar parte en sus deliberaciones, pues hoy la Mujer en España, es un factor importantísimo, y ya se la puede

decir mayor de edad, comparada con su antigua postergación, pues posee criterio y voluntad propia, siendo admirable en su feminidad, y digna de toda clase de preeminencias y consideraciones, al demostrar (como lo hace) su esfuerzo en toda clase de trabajos, estudios, ciencias, y profesiones independientes de su misión augusta de esposa y madre, siendo ella el más firme sostén de la Patria, y de nuestra sacrosanta Religión.

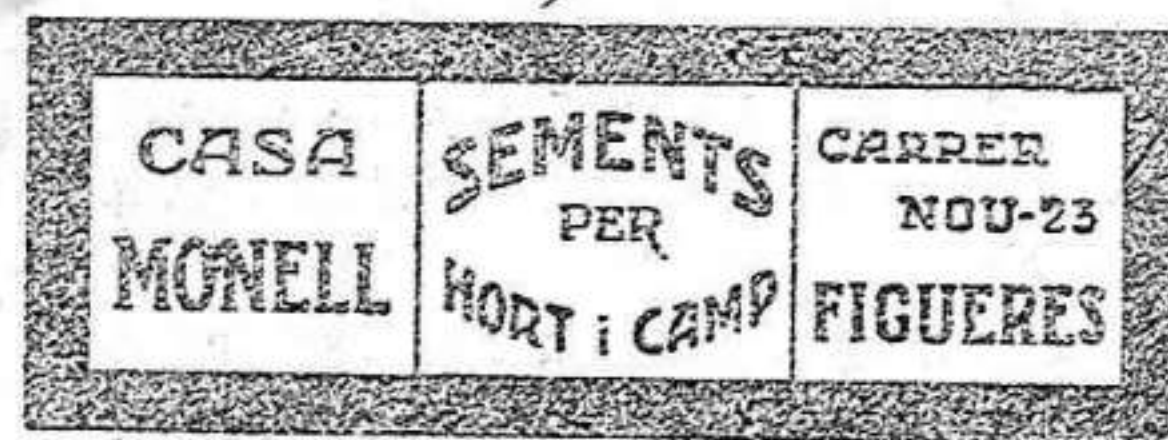
Agradecidas hemos de estar al actual Gobierno, que teniendo todo esto en cuenta, ejerce uno de sus actos de justicia, concediendo a la Mujer, beligerancia en asunto tan magno, tan transcendental, y de tanta responsabilidad, como son los fines, para lo que, le va a estar encomendado, a esa gran Asamblea.

Y nosotras; no olvidemos tampoco, lo que se esperará de nuestra experiencia, juicio, y sutileza, pues nos hallamos en diario contacto con todos los factores que integran de una manera directa nuestra Sociedad, y por tanto hemos de aportar los más grandes elementos de fina percepción y clarividencia.

No sólo hemos de demostrar sabiduría, sino nuestro concepto de aplicarla, pensando que quizá un día, sea la Mujer, el Arbitro de las futuras Humanidades, para que sea un hecho leal y fehaciente, la confraternidad, entre Gobernantes y Gobernados.

CLARISA.

Barcelona-19-Noviembre-1926.



EMOCIONS

La feina dels picots

Amb quanta d'emoció vejèrem brillar en l'espai les cornes dels picots esgarrapant la terra per a senyalar l'establiment del palau que seran les Escoles Graduades! Amb quina emoció vejèrem com l'ardida esarpa se enfonsava en el galze de la còrpora que ho-

res d'ara s'està esberlant per a deixar via lliure a les escoles del pervindre figuerenc, i que mai ens hem de cansar de repetir que conseguïrem pel voler de DON GODOFREDO NOUVILAS.

L'ala nord, desnudrida i putrefacte, del cos mort d'aquell vell casalot que hostatge l'Institut, ben aviat veure'm com es queda desfralada pels cops de masseta i picot, que desde el dissabte anterior la van ja ajamolint.

Alabat sia Déu que encara queden reconts d'entussiasme en els homes que volen el bé de Figueres.

Voldríem lloar l'emoció dels cops de picot que se van menjant, com corps avidosos i ben factors, la carcassa; però d'ençà d'aquesta emoció, no brollen dintre dels nostres cervells les fantasies que ens feien capaços de escriure amb aquell estil florit.

Els mussols ja no hi pondran més al vell i ruïnós «cloquer» de l'ala nord de l'Institut; ja no els hi posaran més els ous, i com que no trobaran niu, se'ls hauran de beure prompte, si volen tenir... més clara, sinó se'ls veuran xarbots.

¡Beneïts sien els picots que fan la feina!

Val més anar sol que mal acompanyat

Una vegada, ja fa forse dies, vingueren uns trastorns polítics al país per a sanejar-lo de la polliqueria que s'hi feia. Dels càrrecs se'n tregueren—bé o malament, no ho volem pas discutir—, certs personatges. Aquestos eren dels de la pell d'aquell diable que prenna les coloraines segons les seves comoditats, encara que per damunt de tot sempre hi feien llambregar el vermell i groc de llurs ives i concupiscències. Aquests colors, unes vegades deien que era un gorro frigi i d'altres una bandera; però més sovint un taparrabos.

A la Mendicitat de la ciutat «nostrada», aquestos personatges també hi tenien acaparats els llocs. L'escombra feinedora en féu la neteja del tot. Diem del tot, perquè sense pols no hi pot haver terenyines, i a les terenyines s'hi amagaven les aranyes. Així és que la benemèrita Mendicitat, que va idear aquell bon republicà que es digué Jué, va quedar-se neta com una patena d'animalots. I com que no podien papar mosques gaire bé tots se varen fer esborrar de les llistes protectores dels desvalguts i pobres que té la ciutat. Condemnaven, amb despotisme, a morir de gana als infeliços. Però com que encara l'esperit de Déu regna i els verdaders homes senten la caritat per altruisme i no per negoci, aquella condemna dels aranyes no va ésser sentència, i els pobres encara poden menjar pa. I quan després de molt de temps de franc èxit; quan eren més els donatius pels pobres, i més rendiment donaven les festes que en el seu honor se feien (perquè s'administrava bé), ha vingut un senyor batlle. I aquest senyor batlle, determinà retornar als seus llocs, perquè hi tornin fer niu, a aquelles aranyotes. Sort que la neteja encara dura; i les aranyes han tingut por que amb tanta netedat no s'hi podrien arrapar, sinó ja tornaríem a tenir la santa Institució plena d'animalots que l'infectarien i li xuclarien com abans la sang.

EN VICENS DE PERACALS.

**Vendo casa de comidas y
bebidas bien situada
Vendo dos solares bien situados
con cimientos de hormigón
Razón Junquera, 34, bajos**



RESEÑA HISTORICA DE LA VID
Y DE SUS ENFERMEDADES
IX
2.ª parte
ENFERMEDADES DE LA VID

Hemos visto que los coleópteros ampelófagos son tres principalmente: el «Altica», el «Eumolpus» y el «Attelabus.» D. Simón Rojas Clemente, en sus adiciones a Herrera, les da, respectivamente los nombres vulgares de «pulgón de la vid, cuquillo y escarabajuelo.» Todos son conocidos bajo otras denominaciones y a veces confundidos unos con otros, no sólo entre gentes incultas, sino hasta en las obras de los ampelógrafos. A esta confusión ha dado margen la semejanza de sus costumbres y de los estragos que ocasionan en la vid, porque todos atacan sus brotes, sus pámpanos y algunos hasta sus frutos, ora en estado de insecto perfecto, ora en el de larva. Uno de ellos, el Cuquillo (Eumolpus Vitis) destruye en invierno las raicillas, y otro, el «Attelabus» enrolla o abarquilla las hojas, lo mismo que la piral. Por fortuna raras veces se presentan estos coleópteros en forma de verdadero azote, y en tal caso viven pocos años en la comarca invadida.

No teniendo una idea exacta de sus evoluciones y metamorfosis, los escritores antiguos que se han limitado a indicar los estragos que producían en la vid, han dado a estos y otros insectos ampelófagos denominaciones múltiples que son origen de una verdadera confusión. Los primeros lexicógrafos latinos, Roberto Stéfano (Estienne) y Facciolati, no han logrado desvanecer esta obscuridad. Uno y otro hacen sinónimos los nombres de «Volvox, Volucra, Involvulus», aplicándolas indistintamente al insecto que los griegos llamaron «Ips», que es, según parece inferirse de sus explicaciones, el animal que ahora denominamos «Pyrallys vitis», o la piral de la vid. No es de creer que en Italia fuesen desconocidos los coleópteros, cuyos estragos tienen tanta semejanza con los que produce este último insecto, y acaso por esta razón, Walckenaër ha establecido una sinonimia diferente.

Según el erudito entomólogo, el «Ips» de los griegos, llamado también «Iks» algunas veces, es la larva, y el «Volucra» de los romanos, el insecto perfecto del actual «Eumolpus vitis, o cuquillo», así como el «Kantharis» de los primeros y el «Volvox» de los segundos corresponden, aunque en sentido inverso, a los dos mismos estados del «Attelabus» de los modernos, o de nuestro «escarabajuelo o picota.» El «pulgón de la vid», no tiene correspondencia en ninguno de los nombres griegos y latinos que han llegado hasta nosotros. Los insectos denominados «Kampe y Eruca» no son exclusivamente ampelófagos, sino larvas u orugas que atacan otras plantas y sólo accidentalmente los brotes de la vid. El «Ioulus» que algunos lexicógrafos hacen sinónimo del «Convolvulus» latino, pertenece a la familia de los miriápodos y ha sido clasificado erróneamente, según Walckenaër, entre los insectos ampelófagos.

Finalmente el «Biurus» citado por Plinio como un animal que roía las vides de la Campania, había de ser un topo-grillo, tal vez nocivo en aquella comarca por una multiplicación excesiva, porque no es realmente un enemigo de esta planta.

(Continuará).

Tras el cristal

DE LA MUJER

Nuestro deseo no es ergotizar acerca de la cualidad moral de la mujer y de su condición sobre el feliz planeta en que vegetamos. Vamos a esquiciar—a esquiciar, solamente—un dibujo, más o menos amable, que tiene la graciosa propiedad, como el amor y toda clase de efectos humanos, de ser eternamente nuevo.

Cantemos preventivamente y en un posible desenfado, un himno a la mujer, la querida compañera de nuestra vida, el dulcísimo sedante de nuestras gravosas luchas, de nuestras afecciones, de nuestros deseos más vivos; la madre venerada, la esposa (tenga en cuenta el lector sutil que no pongo adjetivo), la idolatrada novia que pulimenta nuestro carácter, que sacia todo nuestro ímpetu juvenil y romántico,

La mujer tiene—cosa muy natural si se profundiza algo en ello y cuya explicación omitiré por delicadeza propia y en bien de la

moral—amigos y enemigos efusivos. No se puede hablar de ella ni en bien ni en mal, si quiere alcanzar el que la juzga el mediodía de su criterio.

Gran parte de la filosofía actual rebate energicamente ciertas afirmaciones del gran sabio alemán, Federico Nietzsche, respecto de la mujer, asegurando que nunca supo comprenderla. Al compararla ese sublime amargado, tiene en realidad, mucho de Semónides de Amorgos en cuanto a forma, y no poco de Arquíloco de Paros en cuanto a espíritu. «En la mujer, dice, se esconden un esclavo y un tirano; por eso no es ella aun capaz de amistad.» Por lo que de él se deduce, la mujer sólo puede amar el amor. Afirma rotundamente el pensador que las mujeres siguen siendo gatas y pájaros; vacas, todo lo más.

(Adivino la cara extrañada de mis lectoras, el leve gesto de orgullo ofendido; las ruego que mediten, no obstante, esas palabras).

Nietzsche se da, en este punto, la mano con el griego Hesiodo, por más que parezca mentira a primera vista, que dos ilustres sabios puedan encajar en un espacio de dos mil años. «El que se fía de una mujer, dice ese otro irreconciliable enemigo del sexo débil, en sus «Trabajos», se fía de los ladrones».

En cambio Solón lleva en sus opiniones un distinto punto de vista que se acerca al de la mayoría de los románticos de los siglos XVIII y XIX. Pondera a la mujer, enalteciendo su condición y su belleza, afirmando que los dioses «no han» hecho «más» que dos cosas perfectas: la mujer y la rosa.

Pero debemos distinguir entre las apreciaciones del poeta y del filósofo. El poeta no puede odiar a la mujer más que cuando se siente herido por ella. El amor es algo sublimemente ridículo y oscilante que pone en nuestros labios maldades, exaltaciones y dulces palabras, según que los vientos de nuestras pasiones afectivas soplen de Poniente o de Levante.

Poderosa arma de la mujer es la belleza corporal; pero sin la cooperación de la del alma no puede la primera exaltar un amor reflexivo y puro, sino una pasión desenfrenada y voraz. La belleza del cuerpo es una mera cuestión de convencionalismo, que se disuelve rápidamente con la vejez; en cambio la belleza del alma se disuelve sólo con la muerte.

Los filósofos, pues, son duros para con ella. No así el poeta, en quien la mujer tiene acérrimos partidarios, al estilo del gran Rubén o del notable Olmedo que exclamaba fervorosamente, con el corazón henchido de robusto entusiasmo:

«.....Sabia natura
no te formó al nacer amable, hermosa
sino para ser madre y ser esposa».
KRITÉS.

**BARBERIA
PARA VENDER**
en un pueblo cercano de Figueras

Razón en esta Administración



Magatzems de Ferro, Ferrreteria i Bateria de Cuina

Representant per a Figueres i sa Comarca de les
acreditades Portes metal·liques **SANTAMARIA**

Ferreteria YMBERT

Cassades de Códol, 13 :-: **FIGUERES**

(Teléfon, 315)

— EL GLOBO —

es el bazar de calzado más antiguo,
acreditado y económico del Empurdán

¡¡Siempre últimos modelos!!

Alfonso XIII (Nueva), 14

— FIGUERAS —

PEDRO PUJOL

RECADERO DE FIGUERAS
A BARCELONA y viceversa

Figueras: Calle de Perelada, 22.— Barcelona:
Aragón, 271; Hospital, 2; Plaza Comercial, 10

TELÉFONO, 1909 A

Auto-GARAGE SPORT de **Francisco Viarnés**

Acurada reparación en toda clase de maquinaria. Especialidad en autos de todas marcas.—
Larga experiencia y práctica de más de 16 años en la Casa Gregori y Comp.^a.—El más
acondicionado y espléndido local de la Ciudad para pupilaje de vehículos. Espacio y servi-
cio modernísimo.

PLAZA SALMERÓN, 6

FIGUERAS

MANUEL MORLIUS

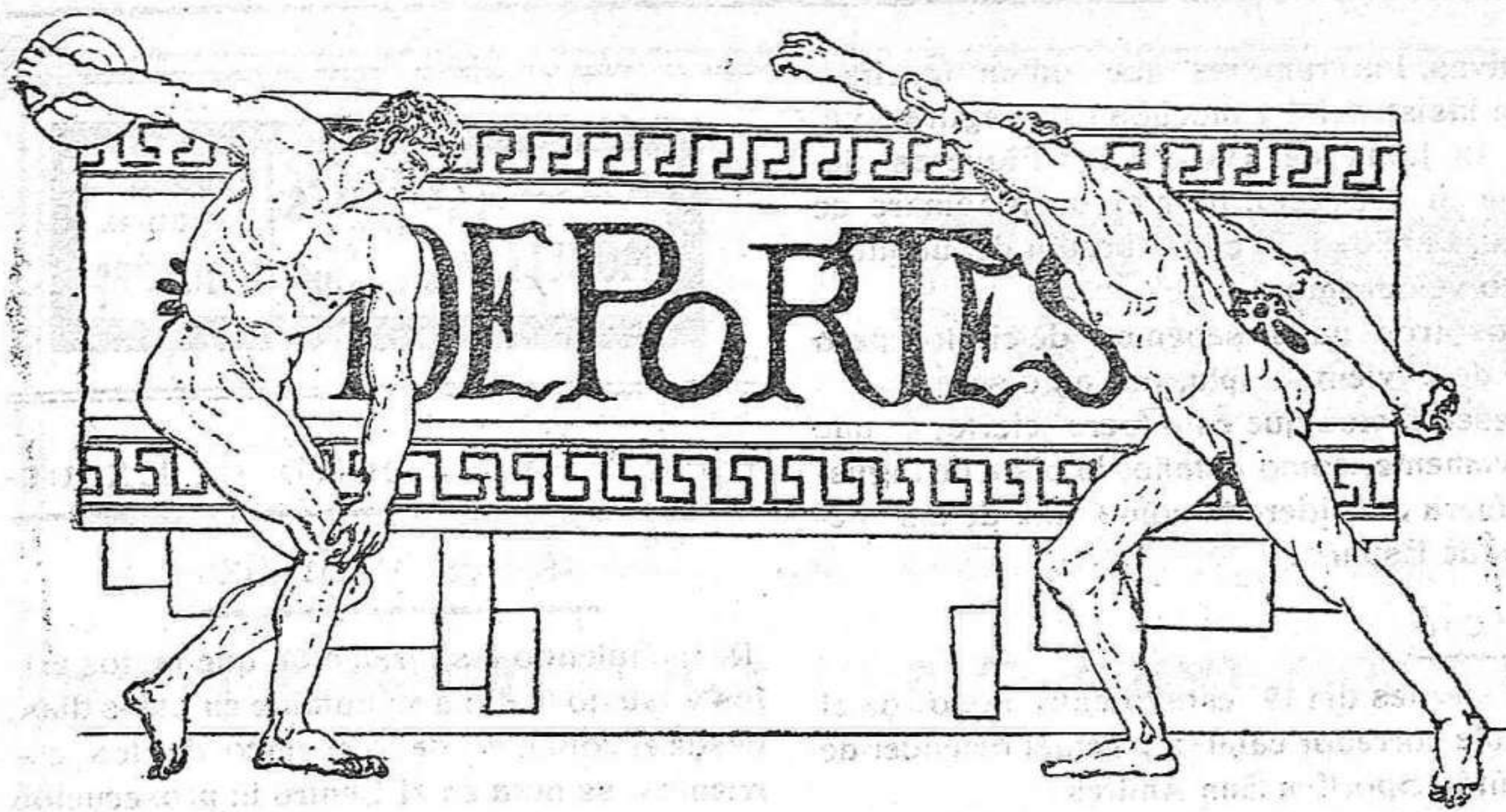
MÉDICO

Tratamiento de la tuberculosis por el procedimiento del Dr. Gil Acebedo

Consulta los jueves y domingos de 11 a 1

Subida al Castillo, 22, 2.º

FIGUERAS



FÚT-BOL

El encuentro Gerona-Figueras

Los deseos del público que asistió a este partido fueron satisfechos, pues tanto la U. D. Gerona como la U. S. Figueras pusieron un gran entusiasmo en la lucha que sostuvo el interés de la misma hasta el final del encuentro.

El resultado del encuentro lo consideramos anormal, pues aun cuando la superioridad del Gerona fué evidente, no lo fué en tan grande escala, como igualmente es fatal que la línea delantera unionista no marcara ni un tanto.

Resumiendo podemos decir que ganó el equipo que demostró más técnica y poseer más buenos chutadores en la delantera, al igual que más compenetración en todas las demás líneas del equipo.

Empieza el encuentro con dominio de los gerundenses que no tardan en inaugurar el marcador, al aprovechar Viñas un precioso centro de Pol, a los dos minutos de haber empezado el partido. Tenemos que manifestar que antes de este tanto González, falló de una manera inverosímil un goal imposible de fallar.

La reacción figuerense no tarda en aparecer y en un brillante avance ponen en peligro la meta defendida brillantemente por Gauchia, pero no tarda en venir la reacción gerundense, y en un avance de sus delanteros, Brú incurre en la máxima pena y Viñas marca el segundo por los suyos. El partido resulta interesante, pero la línea delantera del Figueras, a excepción de Ibañez, no juega ni se entienda en todo el encuentro, fallando esta vez García otro goal imposible de fallar, mandándolo a las nubes.

La reacción gerundense continúa en un brillantísimo juego de medios y delanteros, en tal forma, que los figuerenses se ven impotentes de contrarrestarla. Son tirados por los figuerenses dos corners contra los de la U. D. Gerona sin resultado.

No tarda en venir el tercer tanto de los negro-amarillos, obra de Balansá, de un magnífico choot al ángulo, que es premiado con una gran ovación.

Los gerundenses vuelven a jugar a placer haciendo un juego de pases cortos magníficos y desmostrando una gran compenetración. Es tirado un corner contra Figueras sin resultado. Los figuerenses a pesar del adverso resultado no se desaniman, pero los medios

gerundenses juegan demasiado para que los escasos delanteros unionistas puedan pasarlos.

Y poco antes de terminar el primer tiempo, con una serenidad pasmosa y aprovechando un pase de Escudé, Viñas marca el cuarto en magnífica forma, que es ovacionadísimo. Y poco después fine el primer tiempo con el resultado de cuatro a cero a favor del Gerona.

Reanudado el juego, Figueras también trabaja y Gauchia ve precisado a intervenir y a salvar algunas situaciones comprometidas. Los gerundenses no hacen esperar su reacción, son tirados dos corners seguidos contra los figuerenses, sin resultado.

Viñas de un buen pase de Balansá obtiene el quinto de un choot al ángulo imposible de parar.

El Gerona domina y son tirados dos corners más contra los unionistas, sin resultado.

Los figuerenses parecen reaccionar, y en uno de sus rápidos avances los gerundenses incurren en corner que estirado sin consecuencias.

Los locales parecen haberse dormido en este segundo tiempo (seguramente lo hacen por considerar ya segura la victoria), lo que aprovechan los figuerenses para reaccionar y poner largo rato en peligro la meta defendida por Gauchia que juega muy bien. Los gerundenses vuelven por sus afueros y Viñas de penalty marca el sexto para los suyos.

Al poco rato de este tanto, es expulsado Felip del campo por el árbitro, y a los pocos momentos Bosch retírase también lesionado, quedando los figuerenses solo con nueve jugadores, aprovechando los gerundenses la inferioridad numérica de sus contrarios para marcar dos nuevos tantos obra de Balansá.

Cerca del final hay una reacción figuerense, un corner contra el Gerona, pero sin resultado. Los esfuerzos para lograr el tanto de honor se ven frustrados por señalar la terminación del encuentro el árbitro Sr. Saurí.

El arbitraje imparcial. Supo cortar el señor Saurí, el juego violento.

Los equipos alineáronse de la manera siguiente: por el Figueras, Bru-Prats, Bosch, -Más, García, Baeta, -Trigo, González, Ibañez, García II y Felip; y por la U. D. Gerona, Gauchia-Poch, Bosch-Teixidor, Codina, Feliu-Pol, Balansá, Viñas, Roca y Escudé.

Durante el transcurso del match, tiráronse cuatro corners contra el Gerona, y seis contra el Figueras.

GOAL.

Banco de Crédito Ampurdanés
S. A. -:- Figueras
Banca - Bolsa - Cambio

Negociamos los cupones vencimiento 1.º Diciembre y los cupones de las Cédulas Argentinas vencimiento 1.º enero
Corresponsal de los Sres. Soler y Torra Hnos. de Barcelona

Pronósticos astrológicos sobre los partidos de mañana

Por ser la primera vez que me atreví a afrontar el hado, pronosticando los encuentros que se debían celebrar en la provincia de Gerona, salí un poco mal parado, pues varios fueron los clubs que me hicieron quedar mal. No por eso—conste que ya lo advertí—, quiero cesar en mi empeño, y hoy vuelvo a pronosticar para los que han de celebrarse mañana.

En Olot jugará el titular y la U. D. Gerona, clasificados ambos a la cabeza del grupo Empurdán con cuatro puntos. La lucha no dudo ni un momento que será interesantísima, y que el vencedor será el Gerona por un resultado de 2 a 0 ó 2 a 1.

En Port-Bou contendrán los colistas de este grupo, que son el titular y el Figueras. Ambos lucharán para no quedarse inpuntados al final de la primera vuelta. Vencerá el Figueras por la mínima diferencia, pues en la fecha es más equipo que el Port-Bou.

En el grupo Selva contendrán el Palafrugell y La Bisbal; el partido promete ser de los mejores, y del que no dudo saldrán vencedores los campeones,—a pesar del empate del domingo—por 3 goals de diferencia.

Sant Feliu-La Escala, también celebrarán duro encuentro, y como el Palafrugell, los guixolenses vencerán por ser más equipo por una diferencia de cuatro goals.

¿Acertaré esta vez?. «La Comarca Deportiva» del lunes os lo participará.

KLEPERIANO.

CICLISMO

Del «Velo Club Figueras»

La nova entitat ciclista va treballant de ferm per l'organització de grans proves per el corrent any i per el proper.

Té en cartera, el campionat social, el campionat provincial, la carrera nacional per a Nadal, el campionat de l'Empurdà, una carrera de novells, ultra altres grans proves, que donaran a la novella entitat jorns de gloria i per la nostra volguda ciutat dies de festes sportives, que arreu faran parlar.

Avui ja aprovat el Reglament que té de regir a la entitat, el donem a conèixer, perquè si hi ha algun sportman o que no ho sigui,

que no s'hagi fet apuntar soci de la mateixa, s'hi anoti i ajudi amb la cuota de 1 pesseta mensual a l'esforç que fan els directius de la entitat, ajudats per els socis de la mateixa, que ja rebassen la grossa xifra de 150.

¿Podria mai Figueres, haver vist carreres com es veuran si no hagués sigut per la entitat que s'ha constituït amb tan bon encert?

Doncs, figuerencs, empurdanesos, si no sou socis del «Velo Club Figueres» apunteu-s'hi tot seguit, ajudeu-los en les grans proves que s'organitzaran. Si no vos allisteu, no sou bons sportmens. El Velo Club, vos fa una crida, vos demana us feu socis. Ajudeu-los, poseu atenció en lo que vos diuen, i veureu, companys i sportman, com la nostra entitat figurarà damunt les demés i serà una de les joies que tindrem els figuerencs i tots els socis de la mateixa.

Res més vos tinc que dir, sportmens, allisteu-vos a les files del Velo Club, i veureu com Figueres restarà orgullosa de vosaltres, organitzadors i socis que a tan alt punt sabeu posar a l'entitat que tants jorns de glòria portarà a la ciutat.

La gran carrera Mollet Vallés-Figueres

Van rebent-se nous detalls i valiosos premis per a la carrera que es celebrarà i que serà nacional.

Una comissió de molletencs ha recorregut les poblacions on tenen que passar el braus routiers, i n'ha sortit satisfeta de la mateixa, poguent avançar que les dificultats que en un principi sortien, han sigut vençudes i que la mateixa serà d'un èxit sorprenent i amb uns premis temptadors per els braus routiers que hi vulguin pendre part.

L'inscripció s'obrirà el dia 29 d'aquest mes, i no duptem que serà amb èxit, doncs els figuerencs també voldran medir les seves forces amb els verdaders asos, Mució, Cañardo, Monteys, Sans, Estapé, etc.

Però una cosa tinc que dir, corredors figuerencs: si assistiu a aquesta prova, entreneu-vos de ferm i deixeu en bon lloc el nom de l'entitat per on corriu i el pabelló figuerenc a l'altura que es mereix.

Si voleu córrer, teniu un mes de temps, practiqueu-lo bé i veureu com a Figueres estaran satisfets de les vostres actuacions que fareu en la dita prova.

El campeonato social para el dia 8 de diciembre

Viene hablándose con gran insistencia del primer campeonato social que ha de celebrarse, según rumores, el dia 8 de diciembre.

Son muchos los aficionados a este deporte, socios de la entidad ciclista, que quieren figurar como corredores en dicha prueba, que ha de alcanzar un éxito rotundo y de la que no dudamos será modelo de organización y disciplina.

Los bravos routiers figuerenses empiezan ya sus entrenos para la mencionada carrera.

Figueras, nuestra ciudad querida, a no tardar será el orgullo de todo el mundo deportivo por sus grandes acontecimientos que tiene en cartera.

¿Volverá a construirse en nuestra ciudad un velódromo?

Es el tema del dia en todas las peñas de-

portivas, los rumores que toman mucha y gran insistencia, y muchos lo aseguran ya, que la Junta del «Velo Club Figueras» tiene ya en proyecto, para el buen nombre de nuestra entidad, la construcción de un magnífico velódromo.

Nosotros nada sabemos de cierto, pero cuando el viento sopla, por algo será.

Desearíamos que esto fuera cierto, y que nuevamente, como antaño, la pista de Figueras fuera considerada como una de las mejores de España.

Mució

El viernes dia 19, estuvo entre nosotros el notable corredor catalán y actual defender de la Unión Sportiva San Andrés.

Requerido por nosotros, nos dijo que no asistió a la gran carrera de Villarreal, por haberse lesionado en Reus; pero que estaba satisfecho del triunfo alcanzado por su compañero de equipo Cañardo, e igualmente por el triunfo de los catalanes.

Nos manifestó que correría en la carrera Mollet-Figueras, y también que en la gran vuelta del campeonato de Cataluña tenía grandes deseos de volver a conquistar el título de campeón como el año último.

Y careciendo de tiempo, se despidió de nosotros, que le deseamos un próximo y rápido restablecimiento.

OPEL.

SE VENDE

al contado y a plazos, en esta ciudad, y en varias poblaciones de este alto y bajo Empurdán, varios edificios de habitación, con y sin tiendas o garage, desde 2.000 ptas. hasta 300.000, comprendiendo, además, torres, chalets, hoteles, cafés, fábricas y comercios de varias clases con jardines, viñedos y árboles frutales contiguos y separados, bien situados, con ricas fuentes de agua cristalina y grandes vistas en todas partes; propios para el veraneo. Así como fincas rústicas importantes con o sin bosques de varias clases y precios, en esta Comarca y en toda la Provincia.

Se vende en Massanet de Cabrenys, por 4.000 pesetas, edificio de bajos y 2 pisos, con tienda y garage, y otro por 8 mil pesetas, bien situados; y en Vilajuiga otro por 5 mil pesetas propio para el veraneo, y en esta ciudad, una huerta con gran edificio, renta anual, 1.825 pesetas.

Gran stok de campos, huertos y solares en los alrededores de esta ciudad.

Informes para esta Provincia y Departamento de Perpignan.

Se facilitan capitales a largos plazos. Gran reserva en los encargos.

RAZÓN

Miguel Pous

corredor de fincas de comp. ven,

Despacho:

Calle Ancha, 26-(Frente C. M.)

FIGUERAS



Fiestas en el Centro de Excursiones y Sports

Respondiendo a su tradición que tantos éxitos y fausto le dió a su nombre en otros días, desde el concierto dado el cinco de los corrientes, se nota en el Centro la prosecución de aquella brillante estela que supieron elevar sobre sus aspiraciones todos los socios. Recordemos con cuanto entusiasmo se preparaban aquellas fastuosas fiestas; recordemos los días de estacionamiento, y todos nos sentiremos gozosos de ver como se retorna a la antigua tradición esplendorosa. Somos amigos de pasar con el silencio ante los hombres de buena fe, que con entusiasmo se ponen a las cosas para reanimarlas, porque aquellos solos por si mismos ya se ganan la simpatía que se merecen, pues su nombre atractivo reúne la atención de los imparciales y de los amantes de toda distinción notable. No obstante este nuestro criterio, hoy queremos abundar en la admiración que todos los socios le tributan al renovador de estas veladas y fiestas que con progresivo éxito se reprodujeron el sábado pasado. Felicitando a su nombre, felicitaremos a los que con su buena voluntad y desinterés coadyuvan a la preparación y triunfo de tales fiestas, secundando al banemérito socio D. Luís Casals y Viñas.

La «soirée» del sábado nada tuvo que envidiar a las otras fiestas que recuerda el historial del Centro.

Radiante de luz el local, presentaba el aspecto de un jardín maravilloso cuajado de rosas con atrevidas mariposillas que les aleteaban romanzas de amor. Allí figuraban las simpáticas y hermosas señoritas hermanas Sadurní, Mercadé, hermanas Puxán, Lliuró, Selles, de Buen Valex, Baró, Torrent y otras muchas cuyas gracias nos hicieron olvidar su nombre.

La música alegre de los momentos risueños y los bailes modernistas, fué ejecutada por el quinteto de distinguidos jóvenes—hermanos Pagés, Vilar, Casals, y Lunaty—que colaboran en la obra del Sr. Casals para renovar los días brillantes de la sociedad.

Hubo la galantería para las señoritas y damas, y la cordialidad de todos en la concurrencia. Vimos en este baile, el segundo escalón de los-nuevos tiempos hermosos: de honor y renombre para el Centro, y solaz discreto para los socios.

Nada, ni una mota hubiéramos encontrado en la «soirée» magnífica, a no haber descubierto que todavía el simpático conserje del Centro, no lucía el uniforme que de tanto tiempo debió haber ordenado visifera empleado de tanta corrección y que tanto amor profesa a la Sociedad. Aparte sus merecimientos, el referido conserje debe vestir su uniforme para no desentonar en esas tan hermosas y simpáticas fiestas.



EXPORTACIÓ
ALS
MERCATS
DE
ULTRAMAR



Fábrica de pastes per a sopa

Antigua Casa Pomés.-Caamaño, 10 :-: FIGUERES

La nostra elaboració de pastes alimentícies, com a finíssimes de paladar i exquisit "bouquet", fa que elles trobin entre els seus consumidors un excel·lent acolliment.

Al mateix temps, i a benefici del públic, fem un crit a tota la comarca per a que compri tots els dies de mercat en aquesta casa amb gran rebaixa de preus

RATAS - RATONES - TOPOS

os libraréis de sus perjuicios usando el

«Raticida Claramunt»

Inofensivo para el hombre, animales domésticos y ganado.—Indicado para ser usado en las habitaciones, graneros, corrales, cuadras y en el campo.—Precio del frasco, 3'50 ptas.

Dirigirse a: Instituto Claramunt, Bailén, 8 :-: BARCELONA

Industrias BABEL Y NERVION

Gasolina «El Clavileño»

Aceite para motores Diesel marca «Sansón»

Capital: 20.000.000 de Pesetas

Refinerías de petróleo y gasolina en Bilbao, Alicante y Valencia

DEPOSITARIO: **JOAQUIN GUILLAMET**

Almacenes de carbón vegetal y cok

CALLE NUEVA, 135, Tel. 350 = FIGUERAS

BANCO de FIGUERAS

de L. VERGÉS VILANOVA

Corresponsal de la BANCA MARSANS de BARCELONA

CAMBIO DE MONEDA.—Compra y venta de francos y oro a tipos limitados.—COMPRA Y VENTA de valores con entrega de los títulos en el acto.—Negociación de cupones, giros, cuentas de ahorro y demás operaciones de Banca. — — ECONOMÍA, CONFIANZA Y RESERVA.

Plaza Pi y Margall (La Palmera) :-: FIGUERAS

ALMACEN DE PAPEL

CASA JORDA

Papeles de todas clases - Cartones - Libretas - Libros rayados y tarjetas
Objetos de escritorio

Cort-Real, núm. 13 GERONA

CLINICA DENTAL

A CARGO DEL DENTISTA JULIO MATEU
(Sucesor de R. Viñas)

Calle Nueva, 9 FIGUERAS
(VISITA DE 9 A 1 Y DE 3 A 6)

BANCA ARNÚS

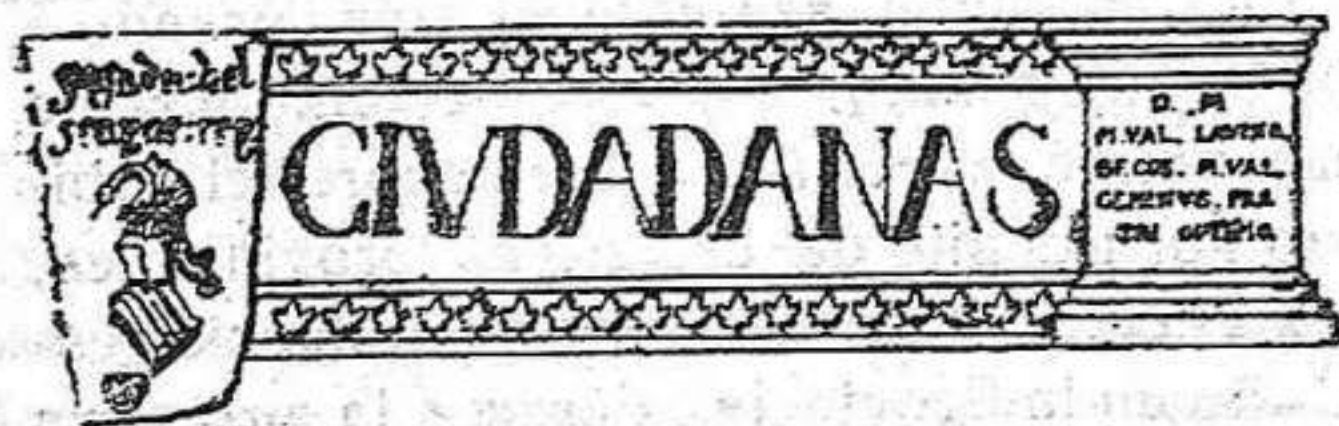
Sucesora de Evaristo Arnús
Fundada en 1848 - BARCELONA
Casa Central: Plaza de Cataluña, 22.-Casa Matriz, Pasaje del Reloj

Sucursales en Balaguer, Berga, Cervera, Gerona, Igualada, Lérida, Manresa, Olot, Puigcerdá, Solsona, Tárrega y Vich

SUCURSAL EN FIGUERAS: Casades de Còdol, núm. 15. - (Rambla)
BANCA-BOLSA-CAMBIO — — — Cámara acorazada con departamentos de alquiler

NEGOCIAMOS LOS CUPONES VENCIMIENTO CORRIENTE—Compra venta al contado de toda clase de valores de contratación corriente con entrega de títulos en el acto.

NOTICIARIO



Por reformas en nuestra casa

A causa de obligada reforma en el edificio de nuestra imprenta, que cada día exige más el aprovechamiento de todos los locales, debido al continuo y progresivo éxito de nuestro popular y empurdanés semanario, nos hemos visto en la imposibilidad de confeccionar un extraordinario que tenemos en preparación. Si para fin de año tenemos terminadas las obras de nuestra casa, daremos en el día de año nuevo el consabido extraordinario.

CUPONES

del vencimiento r.^o y 15.^o Noviembre
El Banco de Figueras de L. Vergés Vilanova los paga ya todos.

Regresado

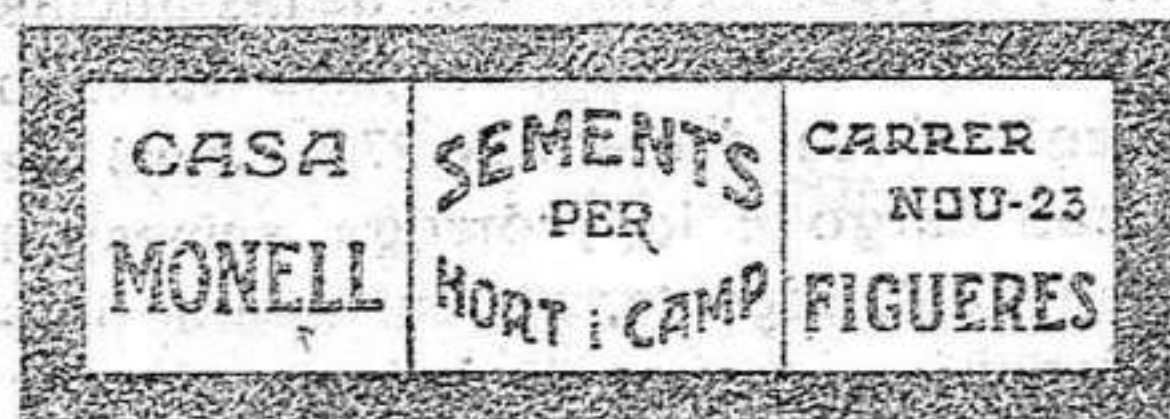
De la corte ha regresado después de conseguir positivos resultados, nuestro particular amigo e Intervenidor de los fondos municipales, don Claudio Diaz.

Celebramos su regreso y el triunfo de sus éxitos.

Venatoria

Cada día va «en crescendo» la afición de los devotos a Diana. Son muchos los entregados con ardor a tan útil y saludable sport. Últimamente parece ser que la fuga venatoria ha echado sus raíces entre la mayoría de los funcionarios municipales. Cuando no es uno, son varios a los que vemos cobrando ricas y gordas piezas.

Aplaudiremos de ver como el porta-estandarte de todos ellos continúe ocupando la jerarquía.



Encendiendo un fósforo

Al corresponsal de «La Vanguardia», F. C., que es padre y padrino, de una noticia publicada en dicho periódico, queremos ayudarle en la especificación de su noticia. El no da más que nombres y en él final su posturita. Nosotros daremos nombres y adjetivos.

El Alcalde, que en julio de 1924, desposeyó de los cargos que usufructuaban en la Junta de Protección a la Infancia y Represión de la Mendicidad, era D. Eduardo Puig Soler—monárquico y españolista de toda la vida. Otra vez Alcalde en situación monárquica.

Los destituidos: D. Carlos Fages, católico; D. M. Pujulá, republicano federal (verdad) en la juventud, nacionalista últimamente; D. José M.^a Junyer, catalanista (estuvo en la cárcel); D. Lufs Massot, independiente; D. Jaime Navarra, catalanista puro; D. Bartolomé Trulls, independiente; D. Francisco Canet (F. C.?) republicano unas veces, catalanista casi siempre amigo de los monárquicos que le sirven otras, y reparador de periódicos; D. Abdón Ventura, igual que Pujulá, pero practicante en el Santo Hospital; D. Federico Campá, catalanista, ex-jefe de la Guardia municipal, de la cual se le separó por irregularidades administrativas que motivaron se le procesara, y estuvo en la cárcel; D. Juan Salleras, catalanista, hermano del diputado provincial nacionalista; D. José Jou, independiente; D. S. Escapa, catalanista; D. José M.^a Fages, catalanista; y el incansable (?) ex-secretario de la Junta, D. Federico Macau, ferviente catalanista.

Nos dice F. C. que están enterados; pero se descuida de publicar los nombres de los que con su despecho se dieron de baja de la Institución, para matar de hambre a los pobres.

Los dados de baja voluntariamente, fueron: D. Mariano Pujulá, D. Lufs Massot, D. Federico Campá y D. Juan Salleras.

Huelgan comentarios.

J. Ferrer Llauró SASTRE

Juan Maragall, 13 (antes Presó)
FIGUERAS

Orquestina

Para muy en breve estará ultimada y se anunciará al público una famosa y futura orquestina que llevará por nombre «The King Jazz», que estará integrada por verdaderos virtuosos de la música, cuyos nombres son una garantía para el arte, y que apuntamos a continuación:

Srta. Camila Lloret, piano; don Enrique Sans, violín; don Enrique Castelló, banjo; don Emilio Pallisera, saxofón; don Antonio Vidal, trompeta; don J. Blanch, trombón; don Ramón Bassagañas, jazz-band; don Andrés Gea, contrabajo.

El instrumental adquirido por la orquestina es modernísimo y procurado por una de las casas de más fama mundial en el arte de la música.

De la Unión Gremial

Reiterada por R. O. del Ministerio de Hacienda de fecha 20 de los corrientes la obligación de llevar los comerciantes e industriales el Libro de Ventas y Operaciones, con la excepción que en la misma se establece y la imposición de multas de oficio de los que no lo tengan autorizado a partir del día 1 de Enero próximo, la «Unión Gremial» recuerda a sus asociados que no hayan cumplido aún aquella obligación y no estén exceptuados, la necesidad de legalizar su respectivo Libro, ofreciendo el concurso de su Secretaría a los fines indicados y para la resolución de las dudas que puedan ofrecérselos.

A Riumors

se vend una màquina de foradar ferro i una enclusa grossa. (11 a.)
Raó: Joan Gener

El Secretario de viaje

Para disfrutar del tiempo de licencia que le concede el Reglamento de uso y disfrute para todos, y sin excepción, los empleados municipales, el Secretario del Excmo. Ayuntamiento de la ciudad, nuestro querido y cordial camarada, don Onofre Santaló, partirá para París y otras ciudades populosas de Francia.

Celebraremos que nos traiga algo nuevo con este viaje de placer.

Hay en venta varias casas en Perpignan y grandes heredades dentro del Mediodía de Francia, compuestas de edificios para el propietario y el colono, y grandes extensiones de terreno con las maquinarias y caballerías para su explotación agrícola de grandes rendimientos, y precios desde 20.000 a 1.000.000 de francos, con facilidades de pago.

PARA INFORMES: AL PROCURADOR
LAGRESA -: FIGUERAS

Fuego en la estación

Con la consiguiente satisfacción, el público noctámbulo corría el pasado jueves a la estación de pasajeros, creyendo que se había pegado fuego en aquel destartado e indecente caserón que se llama con el nombre pomposo de Estación de Pasajeros.

El fuego, por desgracia, resultó que se había iniciado en una de las cocheras de más abajo de la citada casucha. No dió ni tan sólo ocasión a la camioneta de «Las limpiezas», a que llegara, con su retardo, a tiempo y arrastrando una de las dos o tres inútiles bombas que aun disfruta el laborioso Cuerpo de Bomberos. Si así como ocurrió con el redentor fuego, que habría sido, de avivarse con fortuna el de la estación, hubiese ocurrido en otro lugar, el siniestro hubiera sido terrible; y todo ¡por no tener el Cuerpo de Bomberos un material completo y moderno!, cual debería ser el que le corresponde.

La utilidad del Instituto

Sin apuntar el número crecido de buenos estudiantes del Instituto de Figueras que anteriormente han triunfado y se han levantado

en la sociedad, hoy tenemos gran satisfacción en expresar el éxito de los amigos D. Mariano Bassols y D. Rafael Soler, logrando por oposición, el primero su cátedra de Sevilla, y el otro un pensionado en el Hospital Clínico de Barcelona.

Licencias

Se ha dispuesto que se prorrogue con carácter de licencia ilimitada la cuatrimestral que actualmente disfrutan los individuos pertenecientes al renplazo de 1923 y agregados al mismo.

También se ha dispuesto que se concedan dos meses de permiso a los individuos de las unidades expedicionarias que hayan sido o sean repatriadas, dejando cubierto el servicio y siendo de su cuenta los gastos de viaje.

Enrique Esterriol

CONTRATISTA DE OBRAS

GONZÁLEZ DE SOTO, (Prolongación)

VILLA DOLORES R. M.

FIGUERAS

Intransigencias

Parece ser que a un valiente semanario de la localidad, los humores le molestan; por eso hace campaña, llenando casi todas sus páginas, contra unas bien atinadas y necesarias «retiratas», que según edicto oficial, se subastarán para ser construídas en el Parque Bosque municipal. Si bien nosotros creemos, que también son necesarias otras iguales o gemelas en la Rambla, consideramos que el aludido y no expresado—semanario anda equivocado con la peregrina preocupación de que en tales urinarios no ha de haber lugar para las damas y los niños.

Ahora, si se resolviera o encontrara alguna fórmula, por la cual estos seres se vieran libres de tan obligada preocupación, sería cuestión de pensar en aplicarla a los ejemplares del sexo fuerte (!).

Precisamente, entendemos, que el hombre tiene más facilidades y libertad para desocuparse de tan inquietadoras molestias.

En cambio ¿dónde puede refugiarse una mujer, que se encuentre en el aprieto y a las miradas del público?

Además, piense quien escribió de locales reservados a la higiene, que vienen a Figueras, para nutrirla con su dinero, muchos visitantes y ¡visitantas! Si aquellos encuentran lugar evacuatorio, no sería prudente ni mucho menos elegante, ver a las acompañantas con algún «don Diego de noche» en la mano.

Poseción

Se ha efectuado la toma de posesión del nuevo representante de la Compañía Industrial Expendedora S. A., concesionaria exclusiva de los servicios de custodia, transporte y venta de cerillas, fósforos, encendedores y piedras de ignición.

Correspondencia

Por no quedar mal con nuestro querido y avisado colega «La Veu» de casa, consta-

tamos que estamos muy satisfechos de su amabilidad demostrada a nosotros, contestando a un acertado escrito de nuestro compañero En Vicens de Peracals.

La interpretación, si se solicita, por correo aparte, se facilitará al interesado.

Reparación de carreteras

El día 11 de diciembre próximo y en la Dirección General de Obras Públicas se verificará la subasta para las obras de reparación de las siguientes carreteras de esta provincia:

Gerona a San Feliu de Guixols, kilómetros 31 al 33; Estación de Sils a la de Llangostera kilómetro 1 al 11; Gerona a Santa Coloma de Farnés, kilómetro 1 al 16; Gerona a Olot, kilómetros 15 y 16, y 28 al 39; Santa Coloma de Farnés a San Juan de las Abadesas, kilómetros 56 al 73; Gerona a Palamós kilómetros 37 al 45 y Besalú a Rosas kilómetros 14 al 26.

De la Comisión de Fiestas

De los números de la rifa-regalo anunciada para reunir fondos destinados a los gastos de las fiestas de la Santa Cruz, quedan más de la mitad en poder de la Comisión, que los ha entregado a algunos establecimientos para que procure su venta.

No obstante, cualesquiera que sean los números que queden, el sorteo tendrá lugar en el salón de actos de las Casas Consistoriales, a las 12 del día 24 de diciembre.

Si resultare premiado un número no vendido, el objeto del premio será subastado públicamente el día 1 de enero inmediato, también a las 12, en el mismo local de las Casas Consistoriales, sirviendo de tipo para la subasta los dos tercios del precio de factura, para la que éstas se pondrán de manifiesto al público.

SE VENDE

casa de comidas y bebidas

Plaza del Sol n.º 2

Razón en la misma

En «La Erato»

Se celebrará esta noche, en la popular sociedad, un concierto-baile, organizado por la Junta Directiva y la Comisión organizadora. El programa musical correrá a cargo de la orquesta de la sociedad y de «La Principal» de La Bisbal.

Promete verse muy animada dicha fiesta.

Traslado

Ha cesado en el cargo de oficial de la Inspección de primera enseñanza de esta provincia don Jose Martí, pasando a la de Barcelona, sustituyéndole don Luis Calvo, quien ha tomado ya posesión de su cargo.

**Motocicletas
Ultimos modelos**

a precios nunca vistos

Razón en esta Imprenta

La actividad de un diputado

Nuestro buen amigo, el diputado D. José Ferrán en su presente y personal viaje a Madrid, ha conseguido inmediatas resoluciones que afectarán utilitariamente nuestra comarca. Entre ellas construcciones de algunos trazos de carretera. En todas sus afortunadas gestiones le ha acompañado y facilitado trámites nuestro querido amigo e hijo adoptivo de la ciudad Don Godofredo Nouvilas.

La Diputación, según telegrama cursado a D. Onofre Pont, por el Sr. Ferrán, durante el presente ejercicio, deberá cobrar el arbitrio por tránsito de carreteras provinciales, según costumbre empezada y establecida este año en la Provincia, durante la prórroga del actual Presupuesto.

Procuraremos dar una más ampliada referencia la próxima semana.

POR RETIRARSE

se traspasa barato y en el centro de Figueras acreditado establecimiento de comidas y bebidas

Razón: MIGUEL POUS

Despacho: Calle Ancha, 26 -:- FIGUERAS

Conferencia científica

Durante esta semana ha cundido extraordinariamente el entusiasmo para asistir a la interesante conferencia científica que organizada por la Liga parroquial de Perseverancia tendrá lugar mañana domingo por la noche en el Teatro Principal, sede actual del Patronato de la Catequística.

Tanto la fama del conferenciante, Subdirector del célebre Observatorio del Ebro que recientemente visitara nuestro Soberano como el tema a tratar a todas luces interesantísimo, todo hace prever que será extraordinaria la concurrencia que acudirá a oír la sugestiva palabra del jesuita P. Puig.

El acto cultural empezará a las nueve y media de la noche, habiéndose desde media semana agotado los palcos y quedando muy pocas invitaciones para repartir.

RAMIRO RIERA

CONTRATISTA DE OBRAS

Calle Unión, número 22, piso 1.º

LLANSA

R. O.

En virtud de real orden publicada en la «Gaceta», el plazo de admisión de instancias para optar a subvención por paro forzoso con arreglo al real decreto de 27 de abril de 1923 y con cargo a la prórroga semestral del presupuesto vigente, se entenderá finalizado definitivamente en 30 del actual.

Subastas

El día 4 de diciembre próximo, se celebrarán en la Dirección General de Obras Públicas, las oportunas subastas de las siguientes obras: trozo 3.º de la carretera de Ripoll a Coll de Coubet cuyo presupuesto asciende a 659. 242' 82 pesetas; trozo 2.º de la carretera de Figueras a Albañá, cuyo pre-

supuesto es de 229. 801' 98 ptas. y trozo 2.º de la carretera de Tossa a San Feliu Guixols, cuyo presupuesto asciende a 789. 503' 27 pesetas.

Los atropellos

No queremos consignarlos hoy. Son numerosos y excesivos. La semana próxima hablaremos de ellos.

El Banco de Figueras de L. Vergés Vilanova

paga ya los cupones de Obligaciones Catalanas serie G 6 por ciento, Compañía Nacional de Teléfonos 7 por ciento y demás del vencimiento 1.º diciembre venidero y también los cupones de Exterior e Interior del vencimiento 1.º de enero de 1927.

Vacantes

Hállanse vacantes las plazas de farmacéuticos titular de Port-bou y de La Tallada; y la de comadrona titular de La Escala.

Maestras

Han sido nombradas provisionalmente maestras: de Cistella, doña Marta Dolores Nadel Bonet; de Llansá, doña Carmen Clá Vilar; de Pont de Molins, doña Josefa Prat Fábregas; de Rosas, doña Marina Andrés Vázquez; de Vilademuls, doña Corolina Ruiz-Puente.

Posesión

Tomó posesión del cargo, el Presidente de esta Audiencia Provincial don Enrique de la Blanca Gonzáles nombrado para dicho cargo por R. D. de 22 de octubre último.

Concesión

Para atender a los gastos que ocasione la conservación y adquisición de material científico se han concedido al Instituto de esta ciudad, cátedra de física 300 ptas.; Historia Natural 130 ptas. y Agricultura 650 ptas.

De la conferencia del P. Puig

Presidirá este meritorio acto el Rdo. P. Llorens de la Residencia de Gerona, y en él hará uso de la palabra el ejercitante D. Javier Perxas, banquero de ésta.

Subasta

Ha sido adjudicada a los hermanos Plannells, la subasta para la construcción de 40 nichos por valor de 1.999 pesetas.

Chimenea de mármol negro y blanco, un despacho propio para almacén y dos mostradores madera.

SE VENDEN

RAZON EN ESTA IMPRENTA

De vlaje

En uso de licencia por veinticinco días, ha marchado al extranjero en viaje de estudio sobre materia de su competencia en relación con los servicios municipales, el Arquitecto señor Giralt.

Enlace

Han contraído matrimonial enlace en San Sadurni de Noya, la señorita Raimunda Mir

y el joven poeta, buen amigo nuestro, don Carlos Fages de Climent.

Felicidades.

Detención

En la casa de comidas de Juan Soler de esta ciudad ha sido detenido Manuel Molina Jiménez, reclamado por el juez por amenazas de muerte.

La Gaceta

La «Gaceta» ha publicado una real orden dando validez a las autorizaciones administrativas para el cobro de haberes de las clases pasivas durante tres meses a fin de que los que se tengan que ausentar no hayan de otorgar poderes.

Recompensa

Se ha solicitado para la maestra de Castelló de Empuries doña Dolores Gres, una recompensa por la labor que desarrolla al frente de su escuela.

El presente número ha sido sometido a la previa censura



De Rosas

El hombre de las dos caras

Hay seres que al nacer nacen por desgracia de ellos con joroba, doble cabeza y otras deformidades, que la naturaleza ingrata y cruel reproduce en todos los ámbitos de la tierra para que sepan los mortales que en este pícaro mundo la suerte y la fatalidad van a todas partes. Pero ninguno de estos fenómenos habidos y por haber son tan ridículos, dañinos y repugnantes como el hombre de las «Dos caras». No es precisamente que las tenga, que al tenerlas se verían, claro, sus defectos faciales y entonces inspirarían compasión por su desgracia.

Estos hombres que poseen esta habilidad de dar a su faz los aspectos más cómicos y trágicos, son buenos para el teatro donde todo es farsa y oropel; pero en la vida real los resultados pueden ser fatales para los que inocentemente ponen su fe ciega en los juegos teatrales y arrivistas de esta clase de gentes. No me anima al decir esto ninguna pasión personal ni dolor individual, pues, para mí todos son amigos y todos enemigos, no creo en ninguno y creo en todos. Y visto así puedo hablar con toda imparcialidad, sin temor de perjudicar ni molestar a nadie.

Yo quisiera saber, adivinar o descubrir esta maldita bruja que con sus maléficos y diabólicos artificios ha conseguido infiltrar el veneno de su genio maquiavélico en el alma del pueblo, sembrando la discordia y el odio entre nosotros. También quisiera yo y muchos como yo, acabar con este estado de cosas. ¿Pero cómo? Si la semilla tiene tan hondas raíces que llegan hasta lo más hondo de la tierra, por no decir del alma, ¡Paraos en vuestra vertiginosa y mortal carrera, convecinos míos! ¡Sosegad vuestro espíritu inquieto por una fatal químera! Ya llegará la

hora de vuestras anheladas... pretensiones. Conducid vuestra nave con calma y serenidad y portaos como buenos marineros, que pelagra, en medio de la tempestad.

Por satisfecho me daría si mis palabras encontraran eco en vuestro entendimiento obcecado y si nuestro pueblo volviera a ser lo que ha sido siempre, unido entre todos, para trabajar por su engrandecimiento en todos los ramos del progreso.

PERTGIS.

SUSCRIPCIÓN PÚBLICA DE 150.000 ACCIONES PREFERENTES DE LA COMPAÑIA TELEFÓNICA NACIONAL DE ESPAÑA

al 7 por ciento acumulativo y al tipo de 500 pesetas cada una, la cual tendrá efecto hasta el día 6 de diciembre próximo.

El alto crédito social que disfruta la Compañía Telefónica y las garantías económicas que ofrece su negocio, hacen que sean especialmente recomendables.

Se admiten suscripciones, libres de todo gasto y comisión en el

Banco de Figueras de L. Vergés Vilanova Plaza Pi y Margall (la Palmera) Figueras

Del Puerto de la Selva

El próximo pasado domingo, en la Iglesia parroquial de esta villa se celebró la boda de la gentil y bella señorita Carolina Jofre Rubies con el distinguido joven barcelonés D. Lorenzo Roboso, apadrinándoles D. Plácido Nadal y D. José Ponte.

Lucía la novia, elegantísimo traje blanco que realizaba, si cabe sus naturales encantos.

Entre la mucha concurrencia al citado acto, vimos entre otros, a los padres de los contrayentes Pedro y Mercedes; Lorenzo y Carmen; Plácido Nadal y señora; Eduardo Arisó y su señora madre; Carmen Blanes; Esperanza, Juanita y Luisa Ponte; Leoncio Ponte y José Ponte; Jaime Alfaras y señora; María Paltré; Lolita Corominas; María Nadal; Mercedes Vidal; José y Juan Jofre; Pedro Galí; Pedro Gironella; Pedro Jofre Fa y señora; Baudilio Corominas; etc., etc.

Terminada la ceremonia se trasladaron los desposados e invitados al Hotel Comercio, en donde convenientemente preparado por el inteligente chef de cocina D. Antonio Costa, ex-cocinero del Hotel Ritz de Barcelona y se les sirvió el siguiente menú: Entremeses variados.—Arroz a la Valenciana.—Medallón de ternera Primavera.—Langosta de Cap de Creus, Mayonesa.—Pollo asado.—Ensalada.—Soufflés a la Pompadour.—Pastas.—Fruta del tiempo.—Vinos: Negro país, Alella, Garnacha, Codorniu extra,

La nueva pareja, después de terminado el banquete, emprendió el viaje para el extranjero.

Terminó la fiesta, entregados los invitados a la danza hasta muy entrada la noche.

Felicitemos cordialmente a nuestro buen amigo D. Pedro Jofre, padre de la novia, haciendo nuestra felicitación extensiva a las familias de ambas partes, que han visto unir en indisoluble lazo a sus queridos hijos; y para éstos, les deseamos eterna y próspera luna de miel en su nuevo estado.

Hotel PENINSULAR

Calle San Pablo BARCELONA

Edificio construido expreso, situación céntrica, agua corriente caliente y fria en todas las habitaciones, ascensor, calefacción central.

Pensión	14 ptas.
Cubiertos	6 »
Habitación	4 »

Auto a la llegada de los trenes

Si le interesa conocer un buen Hotel de 2.º orden, instálese en el Hotel Peninsular.

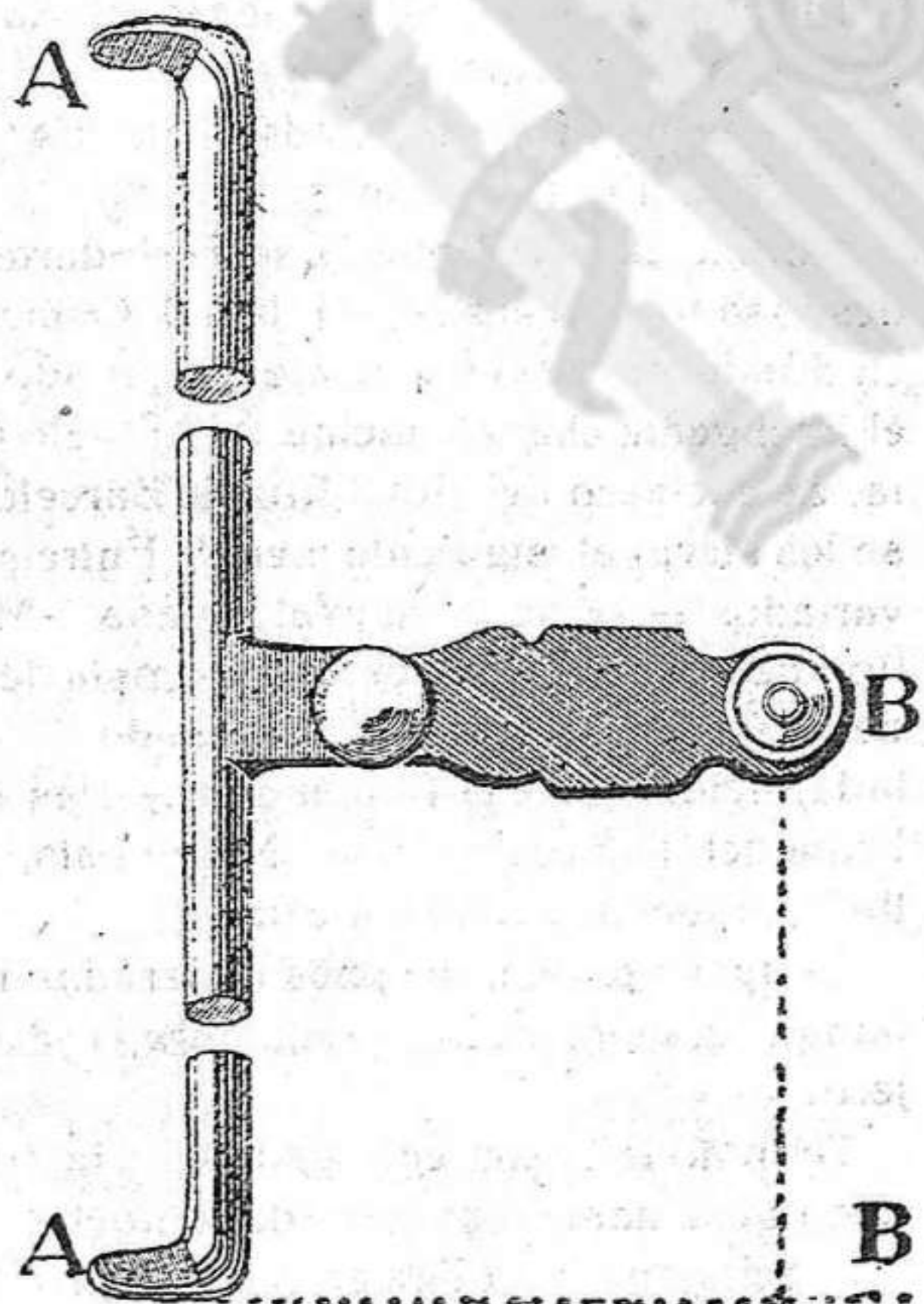
Propietario: **JUAN BUDÓ**

La cerrajería mecánica de **JACINTO CUFÍ**

es el taller mas completo y rápido para los trabajos que se le encomienden — Grande y variado surtido de materiales

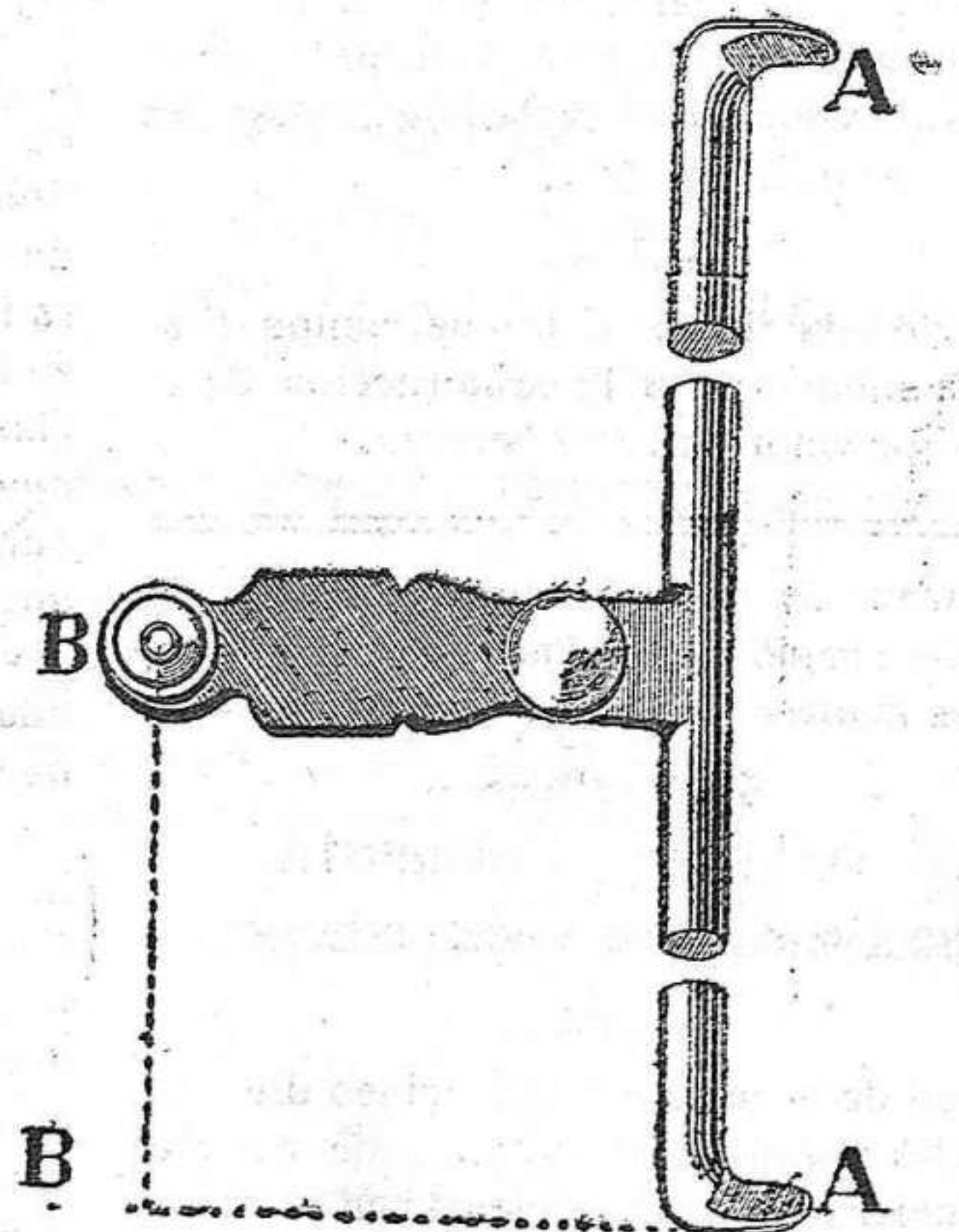
MANO DERECHA

MANO IZQUIERDA



Modelo de Fallebas

Especialidad de la casa



Fábrica y despacho: Santo Domingo, 9 - Figueras

L. Sala Oliveras - Médico

Análisis clínicos — Electroterapia

Horas de consulta: De 11 a 1 y de 6 a 8

Plaza Comercio, 17 -:- FIGUERAS

Municipales

EDICTOS

Para el desastre de Cuba

Tan inmenso y extraordinario es el daño que ha producido en la Isla de Cuba el terrible ciclón que asoló parte de aquel hermoso territorio, que por sí sola, la desgracia movería nuestros sentimientos humanitarios para acudir en auxilio de los habitantes de dicha isla. Mas tratándose de un país con el cual nos unen indestructibles lazos, y de cuya desgracia participan gran número de españoles allí residentes, mayor es el esfuerzo a que nos creemos obligados. Habiéndolo sentido así primeramente el Gobierno, ha iniciado la benéfica acción de auxilio en favor de los españoles y cubanos damnificados, llamando a las autoridades y al pueblo a contribuir al socorro.

El Ayuntamiento que tengo el honor de presidir, respondiendo no sólo por deber, sino por espontáneo deseo de que la población de Figueras muestre una vez más los generosos sentimientos que tiene acreditados, ha abierto una suscripción con la cantidad de cien pesetas, e invita a las Corporaciones, Entidades, Empresas comerciales e industriales y habitantes en general, a cooperar, en la medida de sus posibilidades, al donativo de la ciudad.

Las entregas podrán ser individuales o colectivas (sean entidades o por grupos) y se recibirán en la Depositaria Municipal, todos los días laborables, de doce de la mañana a dos de la tarde, para ser remitidas en su totalidad, con destino a la suscripción nacional.

Se cerrará la suscripción el día 15 del próximo diciembre.

Figueras, 18 noviembre de 1926.—El Alcalde, Pedro Vives.

Para reclamaciones

Aprobado por el Excmo. Ayuntamiento pleno, en sesión extraordinaria del día de hoy, el pliego de condiciones para la contratación, mediante subasta pública, del servicio de alumbrado público eléctrico de esta población, por el presente y conforme al artículo 26 del Reglamento para la contratación de las obras y servicios municipales de 2 de julio de 1924, se anuncia al público por término de ocho días hábiles—contaderos desde la inserción del presente en el Boletín Oficial de la provincia—, para que puedan formularse las reclamaciones que se estimen per-

finentes, advirtiéndose que no será admitida ninguna que se formule pasado el indicado plazo.

Figueras, 18 de noviembre de 1926.—El Alcalde, Pedro Vives.

Circular de Abastos

En el Boletín Oficial de esta provincia n.º 155, del día de ayer, aparece inserta una circular de la Junta provincial de Abastos, que dice lo siguiente:

«Dispuesto por la Dirección general de Abastos en circular de 8 de los corrientes, que todos los sindicatos, entidades ganaderas y ganaderos particulares de esta provincia, puedan solicitar de esta Junta provincial las cantidades de maíz exótico que estimen necesarias para sus atenciones, se hace público en este periódico oficial para conocimiento de todos, debiendo los interesados dirigir las peticiones a esta Junta provincial de Abastos por conducto de los Alcaldes de sus respectivas localidades los que controlarán con el visto bueno la petición del solicitante. Dicho maíz, una vez reconocido por los técnicos nombrados al efecto y aceptado para la venta se adquirirá al precio de 32 pesetas los cien kilos sobre carro muelle, y 35 pesetas en almacén.

Las Alcaldías remitirán a esta Secretaría de Abastos las peticiones que formulen cuantos interesados se citan, el mismo día de ser presentadas con el fin de que esta Junta pueda tramitarlas a la Junta Central seguidamente, conforme está ordenado en evitación de perjuicios a los solicitantes, toda vez que según anuncia aquel superior Centro, el barco llegará al puerto de Palamós en la próxima quincena; dando la mayor publicidad a esta circular por medio de bandos para general conocimiento.»

Lo que se hace público para conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar.

Figueras, 12 de noviembre de 1926.—El Alcalde, Pedro Vives.

Cédulas personales

Para proceder a la confección del Padrón del Impuesto de Cédulas personales correspondiente al año 1927, por la Guardia municipal serán pasadas a domicilio las correspondientes Hojas declaratorias.

Dentro de los dos días siguientes al de su entrega, las mismas deberán haber sido extendidas y firmadas necesariamente por el cabeza de familia, excepción hecha de no saber escribir, en cuyo caso firmará otra persona a su ruego. Se advierte, que la Guardia

municipal pasará solamente dos veces a recoger dicha Hoja declaratoria a domicilio, y que las que no posea el Ayuntamiento a su debido tiempo se extenderán de oficio con los antecedentes del último Padrón de Cédulas personales y demás obrantes en las Oficinas del Municipio.

Las personas que a pesar de las notas e indicaciones figuradas al pie de las Hojas declaratorias, tengan dudas respecto a la forma de extenderlas y de su alcance, pueden pedir las necesarias explicaciones al Guardia municipal que les entregue o recoja, o bien en la Secretaría del Ayuntamiento, todos los días laborables, desde las doce de la mañana a las dos de la tarde.

Aparte de lo consignado, la Alcaldía estima conveniente hacer constar:

Que las cédulas personales se clasifican según los datos figurados en la respectiva Hoja declaratoria, a no ser que se rectifiquen de oficio por los antecedentes que, constanding en el Ayuntamiento por algún concepto, puedan afectarlas.

Que no es posible asignar a cada persona la cédula que en justicia se considere le corresponda, pues debe resultar la misma de los datos en último término figurados en la Hoja declaratoria y sujetarse además a las disposiciones de la Instrucción de 4 de noviembre de 1925, por cual motivo no debe extrañar, que personas que públicamente tienen reconocida una determinada posición económica, tengan luego señalada una cédula de menor coste de la que equitativamente debieran satisfacer.

Que no ha de sorprender tampoco, que en el momento en que acaban de entregarse las cédulas personales del corriente año 1926, se repartan ya las hojas declaratorias (trabajos preliminares) para la confección del Padrón para 1927 por cuanto el artículo 24 párrafo segundo de la citada Instrucción de 4 de noviembre de 1925 para la exacción del referido impuesto, dice: «Las cédulas personales serán valederas durante el año natural de su expedición, y durante el siguiente hasta que termine el período de cobranza voluntaria de las nuevas cédulas», preceptos ya establecidos por la Ley de 28 de noviembre de 1899, el Real decreto del 4 de Enero de 1900, la Circular del 5 de los propios mes y año y la Real orden de 27 de Febrero de 1920: con lo cual se ha querido significar que no es una innovación que el impuesto de cédulas personales se haga efectivo por años naturales, sino que de larguísimo tiempo viene siendo así y que lo ocurrido es tan sólo que en el presente, aquí, como aproximadamente en la mayor parte de poblaciones, se ha retrasado—por motivos generales que no es del caso detallar—su recaudación, sin ningún perjuicio para el contribuyente.

Y por último, que al anunciarse la exposición del nuevo Padrón al público por medio del Boletín Oficial de la Provincia, por medio de la prensa local y mediante pregón, es cuando puede enterarse cada contribuyente de la cédula personal que se le señala y formular las reclamaciones que estime pertinentes, tanto por lo que a él respecta como por las cédulas que a los demás se señalen también, si a ello quiere dirigir la reclamación, pues entonces es cuando puede resolverse por la Diputación provincial—a la que corresponde actualmente el aludido impuesto

de cédulas personales—las que se hagan, una vez informadas por la Comisión municipal permanente.

Figueras, ocho de noviembre de mil novecientos veintiséis. —El Alcalde, Pedro Vives.

Inspección de Sanidad

El Boletín Oficial de esta provincia n.º 155, del día de ayer, publica una circular de la Inspección provincial de Sanidad, que dice lo siguiente:

«Por la presente encarezco a los señores Alcalde-Presidentes de los Ayuntamientos de esta provincia y a los respectivos Inspectores municipales de Sanidad, Veterinarios titulares e Inspectores de Mercados, la vigilancia más extremada en cumplimiento de cuanto dispone en su artículo 1.º el Real decreto de 22 de diciembre de 1908 sobre la prohibición que, en bien de la salud pública, establece con respecto a la fabricación, almacenamiento y venta de substancias alimenticias, persiguiendo muy particularmente a los infractores de cuanto disponen los apartados IX y X del referido artículo, no permitiendo en consecuencia, en modo alguno, el empleo de papeles y envases metálicos usados para envolver y contener substancias alimenticias de cualquier clase que éstas sean, como asimismo que se utilicen gasas, vitrinas, fanales o cualquier otro medio adecuado para impedir la contaminación de los alimentos en los establecimientos públicos.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiéndose que se impondrá a los contraventores de lo que en la transcrita circular se ordena, las sanciones a que haya lugar.

Figueras, 12 de noviembre de 1926. —El Alcalde, Pedro Vives.

Escalinata y urinarios

No habiéndose formulado a su tiempo reclamación alguna contra el acuerdo relativo a las obras de construcción de una escalinata que dé entrada por el Paseo Nuevo al Parque-Bosque municipal y de los urinarios en los huecos de la misma emplazados, y acordada la adjudicación de las referidas obras mediante subasta pública en la forma dispuesta en el Reglamento para la Contratación de las obras y servicios municipales de 2 de julio de 1924, se anuncia por medio del presente que la expresada subasta se celebrará a las doce horas y treinta minutos del día siguiente hábil al en que termine el plazo de veinte días también hábiles, contaderos desde el siguiente al en que se publique este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia, con sujeción al pliego de condiciones aprobado por la Corporación y bajo la presidencia del Sr. Alcalde o del Teniente en quien delegue y con asistencia de otro miembro de la Comisión municipal permanente.

Los planos, presupuestos y pliegos de condiciones facultativas y económicas que habrán de regir para la ejecución de las referidas obras, se hallan de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación municipal.

El tipo de subasta se fija en la cantidad de «trece mil sesenta y tres pesetas con cuarenta y ocho céntimos», adjudicándose el remate a favor de quien más mejore en baja el tipo expresado.

Para tomar parte en la subasta es preciso

no hallarse comprendido en ninguna de las excepciones del artículo 9.º del citado Reglamento de 2 de julio de 1924 y haber consignado previamente en la Caja General de Depósitos o en sus Sucursales, o en la Depositaria del Ayuntamiento, la suma de «seiscientos cincuenta y tres pesetas diez y siete céntimos» en metálico o en valores o signos de crédito del Estado, al tipo de cotización oficial del día en que se verifique el depósito, quedando sujeto a lo prevenido en los artículos 11, 21 y 32 del propio Reglamento. A los efectos del artículo 158 del Estatuto del Banco de Crédito Local de España, de fecha 22 de julio de 1925, se hace constar que para los depósitos provisionales y definitivos de esta subasta, serán admitidas las Cédulas de Crédito Local en forma idéntica a los valores del Estado.

Dentro de los diez días siguientes al de la adjudicación definitiva del remate se aumentará el depósito provisional hasta el diez por ciento de la suma por que se haya hecho la adjudicación.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría del Ayuntamiento desde el día siguiente de la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia hasta el día anterior al en que haya de celebrarse la subasta, o sea dentro de los veinte días hábiles que medien entre el anuncio y el acto de la misma, de las doce de la mañana a las dos de la tarde, cuyos pliegos habrán de ir acompañados, por separado, de los resguardos que acrediten la constitución del depósito provisional—debiendo ser también presentada la cédula personal—y ser entregados los pliegos bajo sobre cerrado, a satisfacción de los respectivos presentadores, a cuyo efecto podrán lacrarlos, precintarlos o adoptar cuantas medidas de seguridad estimen necesarias a su derecho; debiendo hallarse escrito y firmado por el licitador, en el anverso del sobre que contenga la proposición, lo siguiente: «Proposición para optar a la subasta de las obras de construcción de una escalinata que dé entrada por el Paseo Nuevo al Parque-Bosque municipal y de los urinarios en los huecos de la misma emplazados».

Se entiende que al hacerse el depósito provisional, los licitadores están enterados de las condiciones facultativas y económicas, presupuesto y planos de las obras, y que las aceptan en todas sus partes.

En el caso de que un licitador obrase por poderes, la escritura en que así se justifique, bastantada por un abogado de los en ejercicio en esta Ciudad, irá también dentro del pliego de proposición.

Las proposiciones, que serán extendidas en papel timbrado común de 3.ª clase (1'20 pesetas) y reintegradas con una estampilla municipal de una peseta, se ajustarán al siguiente «Modelo»:

Don N. N.
vecino de habitante en
bien enterado del anuncio publicado por la Alcaldía de Figueras relativo a la contratación en subasta pública de las obras de construcción de una escalinata que dé entrada por el Paseo Nuevo al Parque-Bosque municipal y de los urinarios en los huecos de la misma emplazados, así como de los planos, presupuestos y pliegos de

CLÍNICA DENTAL

L. COLL DE CENDRA

Odontólogo

Ex-alumno interno de la Escuela de Odontología, Facultad de Medicina de Madrid.

Extracciones sin dolor.

Enfermedades de la boca y dientes.

Confección moderna de toda clase de aparatos protésicos en caucho, porcelana, oro y platino.

Consulta de 9 a 1 y de 3 a 7

Casades de Códol, 15, 1.ª - (Rambla)

Teléfono 451. — FIGUERAS



condiciones facultativas y económicas que han de regir en dicha construcción, se compromete a realizar las mencionadas obras con sujeción a los referidos documentos por la cantidad de..... (tantas pesetas, en letras, mejorando en baja el tipo fijado.) Fecha y firma del proponente.

Figueras, 21 de noviembre de 1926.—El Alcalde, Pedro Vives.

Solicitud

Por D. Félix Jaume Gelart se solicita autorización para instalar un electro motor de 5 H. P. en sus talleres de fundición de hierro, establecidos en la calle de San Simón, números 2 y 4, para el funcionamiento de un compresor.

Lo que se hace público para conocimiento de los vecinos y dueños de los edificios más próximos, a fin de que, los que se crean perjudicados, puedan formular, dentro del plazo de ocho días las reclamaciones que estimen pertinentes contra la instalación del referido motor.

Figueras, 23 de noviembre de 1926.—El Alcalde, Pedro Vives.

Arbitrios

Aprobados por la Comisión municipal permanente, en sesión del día diez y siete del corriente mes de noviembre, los padrones para la exacción de los Derechos y tasas sobre «Marquesinas, Tribunales, Fábricas, hornos y hornillos e Inspección anual de Motores y calderas de vapor establecidos en esta Ciudad», quedan expuestos al público en la Oficina de Arbitrios de este Ayuntamiento durante el tiempo reglamentario, a los efectos de examen y reclamación por los interesados.

Figueras, veinte y dos de noviembre de mil novecientos veinte y seis.—El Alcalde, Pedro Vives.

COPIAS A MÁQUINA
a céntimo línea
Razón en esta Imprenta

Espectáculos

EL JARDIN

Con cierto recelo nos enteramos del programa que iba a exhibirse en ese teatro magnífico. Veíamos anunciado un espectáculo ciego, o cuando menos huérfano del número insinuante y sugestivo que supone la presentación del acto de varietés.

No obstante nos llevamos el gran chasco. No era vana la propaganda de los tarjetones de mano. Si bien en el magnífico cine se había suprimido el número de las atracciones, en cambio se proyectó la más romántica y emotiva de cuantas películas se vienen sucediendo en la pantalla de muchos años al día. Esa única película hubiera sido bastante para constatar que las sesiones últimas de El Jardín fueron admirables.

El título de la cinta era sencillo, histórico ya para la época, y merecedor de la inclinada reverencia: «La Viuda alegre».

Nosotros recordábamos aquella «Viuda alegre» de nuestros tiempos mozos, representada en el teatro de la municipalidad, con las salsas picantes de unos indicios que todavía no eran el «vaudeville» modernista. Entonces el asunto y el desarrollo, nos complacían; hoy la película del mismo nombre y del mismo asunto, pero con misterio totalmente distinto, nos entusiasma. «La Viuda alegre» de la película era un sueño dorado de mañana de abril, era la reproducción de unas delicias eróticas que jamás sospechamos pudieran ser trasladadas con tanta verosimilitud a las escenas del arte que viene diciéndose mudo, pero con más expresión que muchas otras manifestaciones del oral.

Mae Murray se hubiera calzado la superior magistratura en el cine, de no poseerla, pues su candidez mundana y maravillosa fascinación ante los ojos apasionados del enamorado Jhon Gilbert, representando el simpático papel de príncipe Danilo, eran algo tan exquisito que parecía la suavidad de una perenne caricia.

Fué una admirable película que nos hizo distraer de la carencia de las atracciones.

SALA EDISON

Así como del espectáculo reseñado de El Jardín llevamos un agradable recuerdo, otro tanto hemos de subrayar, pero con mayúsculas, de las representaciones efectuadas en la Sala Edison. Si difícil sería encontrar una película superior a «La Viuda alegre» en su carácter, imposible habrá de ser para los actores y creadores de films, producir otra cinta cual la humorística titulada «Reclutas a retaguardia.» Fué continuada serie de sucesos completamente engendrados en el inimitable humorismo anglo-sajón. Deliciosa, deliciosísima película, que veinte veces que se proyectara habría de sobresaltar la risa de los asistentes, que veinte veces, sin cansarse asistirían a su representación.

Y el doble filo de su intención, presentando el quijotismo de Yankeelandia completamente empapada del sanchopancismo que relucen los factoristas de las Chicagos, vale las veinte veces de asistir a su repetición. Si nos aseguraran una segunda repetición sin el gran «succés» que la coronó, también asistiríamos al cine.

El gran «succés» lo fué «La Goya.» Y vamos a ver: ¿qué cronista figuerense es capaz de decir con acierto la valiosa importancia de la artista que es Reina entre las reinas del «couplet»? ¿Qué puede decir un «policarpo» de nuestra categoría, que no hayan sublimado de tan excelsa mujer los eximios críticos de la prensa mundial, y no sólo barcelonesa?

Pues bien, digamos: «La Goya» es el «couplet» sensible que se hace ambiente, que penetra por los oídos y no sale del corazón. ¡Ah! aquella «Aurora» tan dulce, tan dulce que nos embargó de emoción y que aun sentimos suspirar allá lejos muy lejos..., donde solo va el alma.

Decir que salimos satisfechos del espectáculo, es poco; que salimos encantados, es poco; que nos maravilló, es poco; porque todo sería poco para un éxito de empresa tan extraordinario, y que no tiene interpretación en la mano de un sencillo cronista.

EL BUTACÓN DE LA FILA 6.

Tip. LA COMARCA, Muralla, 4-Figueras

Calefacción Central por la Térmica de Barcelona

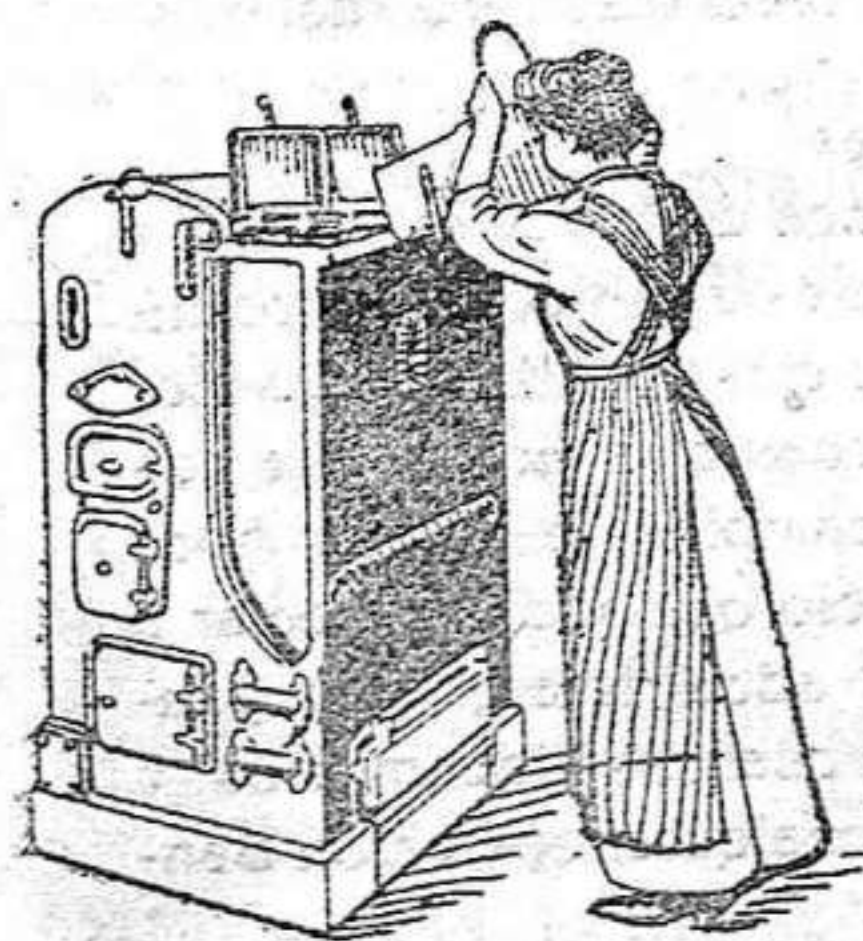
SOCIEDAD ANÓNIMA

Representada por Ramón Imbert Puigferrer.-Lampistería.-FIGUERAS

Proyecto y presupuestos gratis para quien los solicite

Contadores de agua «COMETA».—Fabricación nacional

Aprobado por R. O. de 11 Junio de 1923



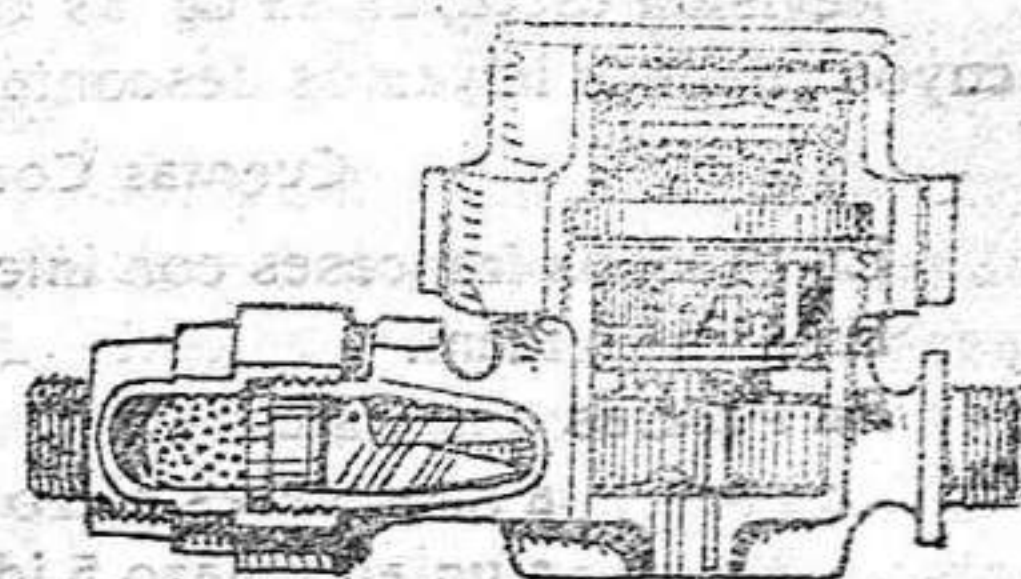
Es el contador más moderno, sencillo y sensible. De construcción robusta, lleva la parte de mecanismo bañado de níquel puro y ebonito. Todo inoxidable.

Para mayor comodidad de mis Sres. clientes y del público en general, tengo en depósito Contadores COMETA verificados ya; librables al momento.-Precios de fábrica.-Reparación de contadores viejos.

Instalaciones por agua, gas y electricidad

Mi taller, provisto de estillaje moderno y perfeccionado, me permite realizar los trabajos con tal precisión, que nadie puede rivalizar en rapidez, buen gusto y economía.

Grupos motores-bomba de todo sistema



COLMADO "VICTORIA"

Plaza Constitución, 6 -:- FIGUERAS -:- Teléfono núm. 317

El vender a precios reducidos y buena mercancía, se debe al éxito que alcanza cada día esta casa.—Haga sus compras al «COLMADO VICTORIA» para beneficio de V.

Colmado Victoria

Productos alimenticios para preparar comidas en el campo,
la montaña, el mar u otras excursiones

CONSERVAS
LANGOSTINOS
ATUN EN ACEITE
ATUN EN ESCABECHE
ANCHOAS
ACEITUNAS
CHAMPIGNONS
CALAMARES
HABAS A LA CATALANA
PIMIENTOS

TOMATES
VARIANTES
PEPINOS
MELOCOTONES
MEMBRILLO
GUISANTES
MORTADELA
GALLETAS NELIA
BOMBONES
CHOCOLATE NELIA

QUESO
MANTEQUILLA
SAL CEREBOS
VINOS
CASTELL DEL REMEY
CHARTREUSE
CHAMPAGNE MOET
SAINT MARTIN
CODORNIU
ANIS Y JEREZ

Colmado Victoria

Deseando dar a conocer la marca «CHAMPAGNE SAINT MARTIN», se establecen precios casi de regalo solamente para unos días.

Especialidades para el consumo de verano: SIDRAL TEIXIDÓ, JARABES, HORCHATAS, SODAS, SALUTINES Y COMPRIMIDOS STELLA.

Grandes existencias en toda clase de productos alimenticios. Precios especiales para revendedores, Hoteles, Bars y Casas de Beneficencia.

SERVICIO A DOMICILIO

Banco de Crédito Ampurdanés

Dirección Telegráfica: Bancredit - FIGUERAS - Teléfono, núm. 468

Operaciones que realiza esta Sociedad

Valores

Compra y venta con entrega en el acto de toda clase de valores de cotización corriente.

Compra y venta a plazo de valores.

Conversión, domiciliación, canje de títulos y agregación de hoja de cupones.

Informes gratuitos a nuestra clientela sobre la garantía y características de las obligaciones y acciones.

Suscripciones a todas las emisiones.

Cupones

En el descuento de cupones, lo mismo nacionales que extranjeros, tenemos establecidas las mismas comisiones que los Bancos de Barcelona.

Revisión escrupulosa de las amortizaciones de los títulos cuyos cupones hayamos descontado.

Cuentas Corrientes

En Francos franceses con intereses 5'50 por ciento anual.

En Liras 5 idem.

En Pesetas a la vista 5 idem.

» a seis meses plazo 4 idem.

» a un año plazo 5 idem.

Cuentas de Ahorro al 4 por ciento.—Cambios

Compra-venta de toda clase de monedas de Oro, billetes o cheque.

Giros

Cobro, descuento y negociación de letras y demás efectos comerciales sobre plaza, península y extranjero.

Cartas de crédito y giros postales o telegráficos sobre la península y extranjero.

Depósito de Títulos

Admitimos a elección del cliente en nuestras cajas, y en combinación con el Banco de España, Depósitos, reseñando en el resguardo extendido por nuestra firma la numeración de los títulos, la fecha del depósito y el número del resguardo del Banco de España.

Notas Importantes

Nuestra compenetración con la Banca de los Sres. Soler y Torra Hnos., de Barcelona, nos permite estar en contacto continuamente con las alzas y bajas de toda clase de divisas y valores en los más importantes mercados, compenetración que nos permite ofrecer a nuestros clientes los cambios de última hora y avisarles de cualquier riesgo o beneficio que pudiera afectar a los valores que por nuestra mediación adquirieran, encargándonos, al par, de facilitar gratuitamente cuantos documentos y requisitos oficiales sean necesarios en cualquier operación Bancaria que se nos confie.

En cuanto a cambios en general tendrá el cliente un verdadero colaborador en sus beneficios, toda vez que las ventajas que de la inteligencia con los banqueros antedichos, resultan, son a base del mínimo en la percepción de nuestras comisiones.